联合国 S/PV.6793



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六七九三次会议

2012年6月27日星期三上午10时25分举行

纽约

主席：	李保东先生	（中国）
成员：	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	勒弗拉贝•杜海伦夫人
	德国	维蒂希先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	印度	哈迪普・辛格・普里先生
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	哈龙先生
	葡萄牙	卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	南非	拉海尔先生
	多哥	坎丹哈-巴利奇先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告（S/2012/462）

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

12-39087(C)





上午10时25分开会。

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告（S/2012/462）

主席：按照安理会暂行议事规则第37条，我邀请阿富汗、澳大利亚、加拿大、伊朗伊斯兰共和国、日本、拉脱维亚、新西兰和土耳其代表参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管维持和平行动副秘书长埃尔韦·苏和先生参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条，我邀请联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任尤里•费多托夫先生参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条，我邀请欧洲联盟驻联合国代表团团长托马斯·迈尔-哈廷先生阁下参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条，我邀请北大西洋公约组织主管业务助理秘书长斯蒂芬·埃文斯先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程项目。

我提请安理会成员注意文件S/2012/462，其中载有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告。

我现在请埃尔韦·苏和先生发言。

苏和先生（*以法语发言*）：自秘书长特别代表扬·库比什先生3月份向安全理事会通报情况（见S/PV.6735）以来，阿富汗境内出现了影响该国的重要事态发展。

在喀布尔和芝加哥举行的两次国际会议期间，取得了重要进展。第三次国际会议定于下个月在东京举行。当阿富汗朝着自主的方向迈进时，这些会议开始确定和塑造该国的未来。6月14日举行的喀布尔部长级会议对于阿富汗来说是一次机会，借以显示它正在一个对于其未来的稳定至关重要的进程中发挥主导作用，这是一个发展区域合作与建立信任的进程。阿富汗人领导、属区域性质并在国际上得到支持的伊斯坦布尔进程，自其于2011年11月——七个月多一点时间之前——启动以来，已取得令人印象深刻的进展。

在喀布尔，“亚洲中心地带”各国核可了通过区域协商进程拟定的七项建立信任措施，涉及区域稳定所面临的共同威胁与障碍、经济发展和人道主义应对措施等问题。随着这一进程的继续，预计会有更多这类措施出台。我感到高兴的是，这些国家已引发联合国有关机构的参与。这些机构当然将向每一项举措提供技术支助。

这一进程是一个重要的新添加因素——因其阿富汗人主导的性质而尤为重要——此前还有许多已经存在的双边、三边和多边论坛，其中包括上海合作组织、关于阿富汗的区域经济合作会议和南亚区域合作联盟等。应当将其视为有助于实现我们的共同目标，即：建立一个合作、稳定与繁荣的区域。

就联合国系统采取的区域举措而言，我赞赏联合国各机构发挥作用，帮助解决显然非该地区任何一个国家有能力解决的各种根深蒂固的挑战。首先，我赞赏联合国难民事务高级专员办事处的工作。让我们指出，巴基斯坦和伊朗两国境内现有登记阿富汗难民300多万。这不仅对阿富汗，而且对这两个收容国显然有很大的影响。我也欢迎并敦促安理会支持阿富汗、巴基斯坦和伊朗三国在联合国难民事务高级专员办事处和联合国大家庭其他成员的支持，5月在日内瓦推出的“阿富汗难民问题解决战略”，以期用全面、可持续的办法解决阿富汗难民回归和重返社会问题。

来自阿富汗的毒品生产和走私贩运，破坏地区乃至整个世界的稳定。我欣见联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任尤里·费多托夫今天参加会议，并将向我们介绍有关缉毒和打击跨国犯罪活动的最新事态。

（以英语发言）

5月21日，作为芝加哥北约首脑会议的一部分举行的阿富汗问题会议，对界定阿富汗国家安全部队的形态及其长期支助卓有贡献。会上作出了重要的保证，包括财政和技术保证，并再次确认北约对先前商定的移交安全责任的时间表的承诺。如此承诺和澄清继续支持阿富汗安全部门，有助于减轻阿富汗国内以及国际伙伴逐渐增长的担忧，有助于2014年后局面。它也增强了国际社会发出的信息，即移交安全责任不等于放弃阿富汗。

随着阿富汗国家安全部队逐步承担国家安全责任，我们将继续主张加强其监督和问责机制，特别是在阿富汗警察和地方警察机构内。我谨再次强调，所有各方，尤其是阿富汗安全部队－鉴于阿富汗安全部队的责任增加，必须继续将保护平民作为优先任务。

正如秘书长关于阿富汗问题的报告（S/2012/462）指出，同2011年相比，过去三个月安全事件急剧减少。但不幸的是，同期发生大规模事件，而且，反政府分子采用以平民为目标的战术，特别是滥用简易爆炸装置和有针对性地杀害平民的情况增加。我们不能忘记，平民伤亡高达80％是由这些势力造成的。

正如特别代表库比什3月强调的那样，联合国阿富汗援助团（联阿援助团）指出，2011年是平民伤亡人数持续增加的第五年，尽管该年的事件数量减少。这种状况是决不能接受的。因此，我们必须继续敦促冲突所有各方加紧努力保护平民，并呼吁追究个人责任。

在这方面，我谨特别提及，在卢格尔省空袭造成平民死亡的悲剧六天后，6月12日国际安全援助部队（安援部队）决定，进一步限制对民宅使用空投弹药。虽然如前所述，亲政府部队造成事件的数量继续减少，已经成为总数量的一小部分，但他们，特别是国际安全援助部队，继续积极采取措施减少平民伤亡。联阿援助团一再对空中行动造成的平民伤亡人数多于亲政府部队所采用的任何其他战术表示关注。因此，让我再次表示，安援部队的这项决定是一个十分可喜的发展。

不过，单靠安全不会给阿富汗带来持久的稳定与和平。我们已经在确定长期安全支助方面取得进展，但同样重要的是，在经济社会发展领域作出同样程度的承诺。因此，我们高度期待即将举行的东京会议，认为这将是这方面的一个重要一步。秘书长将率领联合国代表团参加会议，代表团成员将包括联阿援助团特别代表和我本人。

我们注意到，各方均表示关切，希望在过去十年有关阿富汗问题的许多会议上所表达的崇高言论和承诺能够得到兑现。为此，我欢迎目前正在努力发展制定框架和机制，用以跟踪此类承诺的执行进展情况，并要求阿富汗政府和捐助者承担执行的责任。预期将在东京达成相互问责机制，通过联合协调监测委员会报告执行情况，提供坚实基础，建立长期发展支助。

然而，考虑到阿富汗的能力和资源限度，以及考虑到阿富汗新生机构的脆弱性，短期内对阿富汗的期待必须保持现实，以免弄巧成拙。我们必须牢记我们的总目标，即建成一个稳定、自力更生的阿富汗，拥有有效的机构为阿富汗人民提供各种基本服务、正义和机会。若要实现这一目标，就必须继续投资支持阿富汗日趋成熟的机构和阿富汗人自己设定的优先目标。

我欢迎阿富汗领导对阿富汗国家和人民影响最大的进程，首先是优先突出发展目标和前面提到

的“亚洲之心”进程，但也包括和解倡议和筹备即将举行的选举。

任命萨拉赫丁·拉巴尼出任高级和平委员会主席，显示阿富汗政府的继续参与、承诺和工作的连续性。联合国继续准备支持委员会工作，并期待一个由阿富汗主导的和平与和解进程形成势头。

2014选举将是一个分水岭，对于巩固迄今取得的进展和长期稳定关系重大。选举应以从充分符合《宪法》的方式进行，以确保政治过渡平稳和展示阿富汗日益增长的自力更生能力和主权。我们欢迎卡尔扎伊总统5月在芝加哥表示，选举必须公正，排除内部或外来干预。顺便指出，在2014年选举投票前，我们现在已经看到政治活动和辩论增加。

我们也欢迎独立选举委员会最近完成的建设性磋商过程，以及决定开始选民登记工作，这两个都是令人鼓舞的迹象，是一个良好健全即包容各方的选举进程必要的组成部分。

目前正在执行联合国开发计划署“为明天加强法律和选举能力”项目第二阶段工作，提供选举技术支助。除此之外，特别代表库比什也在同政府和有关机构协商，以确定联合国协助选举进程的最佳方式。现在离选举还有两年时间，政府迅速在这些问题上做出决定至关重要。

正如我们的报告明确指出的那样，人道主义问题仍令人关切。在2011至2012年严冬过后，今年春季的水灾尤其严重。当然，持续的冲突加剧了本已严重的流离失所问题。紧急救济协调员在其最近的访问中，突出强调了人道主义需求广泛、未来不确定以及—我必须说—对今年联合呼吁的支持滞后的情况。虽说我们较长远的目标必须是把人道主义援助与发展举措挂起钩来，但是我们不能忽视此刻实地存在的紧急的眼前需求。

最后，请允许我谈谈更直接影响联阿援助团本身未来的事态发展。世界各地的形势—主要经济体面临的金融危机和要求国际上给予关注的彼此竞争的需求—加在一起，影响到联合国维和行动，并导致预算缩减。这也将影响联阿援助团。面对这种进一步的财政紧缩，指望特派团能够随着过渡的进行而做更多工作是不现实的。

联阿援助团和其它政治特派团在两年周期内必须达到大会设定的目标。当然，最终要由联合国预算机构来决定预算和资源要求，但是我们将提出的2013年联阿援助团预算将会反映会员国所要求的整体预算裁减的需要。

正如秘书长报告中指出的那样，根据去年应安全理事会要求进行全面审查后提出的建议以及过渡方面出现的变化，同时也根据安全理事会的最新任务授权，现已做出战略决定，调整联阿援助团在各省的存在。该决定无疑将有助于降低成本。

要想应对其预算的大幅裁减，联阿特派团还需要全面审查其实务和支助架构，并对其方案活动划分轻重缓急。此举势必影响任务授权的执行，其程度还有待确定，不久后将报告给联合国预算机构和安理会。

（以法语发言）

就2014年以后国际框架、包括就联合国在阿富汗的作用所进行的非正式讨论，都必须顾及这些预算限制和方案限制，并考虑过渡的需求和实地情况。这些讨论还必须在一个适当的协商进程中进行，首先也最重要的是与阿富汗政府的协商，以便安理会能够做出明智的决定。

主席：我感谢苏和先生的通报。

我现在请费多托夫先生发言。

费多托夫先生（以英语发言）：主席先生，感谢你邀请我在安全理事会发言。很高兴有此机会向安理会通报联合国毒品和犯罪问题办公室（禁毒办）最近为阻断该区域毒品流动和犯罪所开展的活动。

秘书长最近一份关于阿富汗局势及其对国际和平与安全影响的报告（S/2012/462）明确确认毒品和犯罪构成威胁。实际上，阿富汗生产了世界上约90%的鸦片，而该国南部是世界上最大的鸦片生产区。

2011年，全球鸦片总产量达到约7000吨。阿富汗的鸦片产量从2010年的3600吨增至2011年的5800吨。该国的无鸦片省份数目有可能连续第二年下降，从18个降至15个。禁毒办估计，鸦片贩运对于犯罪分子来说，是一桩金额高达680亿美元的生意。这些毒品每年导致世界各地成千上万人死去。阿富汗也是世界上鸦片吸食率和艾滋病毒/艾滋病流行率最高的国家。毒品贩运还损害该地区的稳定，助长有组织犯罪和腐败，增加毒品消费，导致艾滋病毒/艾滋病蔓延。

随着我们向2014年迈进，我们不能允许形成一个真空，进一步助长鸦片生产。我本人最近对阿富汗和塔吉克斯坦的访问确认了这一观点。我在与卡尔扎伊总统会晤时强调，阿富汗各级政府都需要展现决心，把毒品问题作为一个国家优先事项来处理。总统赞同这一点。我对位于巴达赫尚省的罂粟产地的访问显示出，必须用替代发展方案更加有力地支持铲除鸦片的努力。

阿富汗禁毒部门正在证明自身对打击罂粟种植的承诺，但是还需做更多努力。截至6月19日，共摧毁1.1万公顷的罂粟田。这一数字比2011年增加了173%。但是，这只占罂粟种植总面积的不到10%。赫尔曼德省等产粮区为一些地区罂粟种植量的减少做出了贡献，但是仍需更多资金来支持此类项目。目前已通过一项针对土地所有者的新法律，把使用土地种植罂粟定为犯罪。现在，我们正期待这部法律得到有效落实。还有迹象表明，与2010年一样，一种作物病有可能会毁掉今年的罂粟。但是，作物病不是解决阿富汗鸦片问题的办法，鸦片储备仍有可能存在。因此，我们不能放慢脚步。

在政治层面，我们正在通过《巴黎公约》倡议建立势头，同时也制定综合性区域方案。去年五月，启动了禁毒办价值1.17亿美元的阿富汗方案。该方案与《阿富汗及邻国区域方案》密切挂钩。这两个方案一道构成了禁毒办总体战略的一部分，目的是为打击贩毒的努力提供协调的实地对策，并结成区域和国际行为体之间更加密切的合作。加强边界管制也是该战略的一个重要因素。这两个方案与《三角倡议》、中亚区域信息和协调中心以及专门针对生产鸦片和海洛因所需化学前体的“定向打击贩运活动区域交流、知识专长和培训倡议”行动等机构彼此关联。

还有一些新倡议与《区域方案》挂钩。“犯罪资产南方枢纽”倡议将以打击犯罪所得利润为目标，为国家当局提供建议。“南方贩运行动计划”将结合替代生计，同时尽可能加大执法和拦截工作的力度。“海上区域安全倡议”将处理贩毒活动转到海上，特别是伊朗和巴基斯坦之间海域的问题。5月份，我们启动了《东南欧区域方案》，它侧重于经中亚和西亚、后经巴尔干流入的阿富汗海洛因，从而补充了上述活动。

禁毒办还协助建立国际和机构间伙伴关系。2011年由秘书长成立的联合国跨国有组织犯罪和贩运问题工作队就是一个例子。6月1日在杜尚别，我担任了该工作队在中亚召开的首次区域会议的共同主席。

今天的专题辩论会很适时。国际社会为支持和帮助阿富汗所制订的又一套重要目标尚未实现。阿富汗境内存在许多挑战，但是，我也要鼓励各会员国尽一切努力，传达这样一个信息：非法毒品和犯罪有可能削弱为促进该国经济和社会发展而做的努力。我们的工作是为了阿富汗和毒品受害者的利益，但也是为了国际社会的共同利益。

主席：我感谢费多托夫先生的通报。

我现在请阿富汗代表发言。

塔宁先生（阿富汗）（以英语发言）：主席先生，非常感谢你召集本次重要会议。我们赞扬本月你对安理会的干练领导。我们还感谢秘书长关于阿富汗问题的报告（S/2012/462），并欢迎副秘书长苏和及费多托夫执行主任与会和发表的深刻见解。

一个月前在芝加哥的北约组织首脑会议上，阿富汗之友和伙伴齐聚一堂，表达他们对2010年在里斯本首次提出的结束战争和开启我们持久伙伴关系新阶段的一致支持。我们的伙伴关系将持续到转变的十年。在此期间，阿富汗将全面负责起自己的安全、治理和发展。

就在几周前，我们同美利坚合众国签署了《持久战略伙伴关系协定》，它是我们两国之间在未来年代进行长期双边合作，巩固相互承诺，包括加强阿富汗主权、稳定和繁荣的指导框架。虽然这一伙伴关系的详细内容还有待进一步具体化，但该协定已得到阿富汗议会两院的核准，清楚地显示了我国各阶层的压倒性支持。

作为国际参与支持阿富汗的新阶段的一部分，我们还与意大利、法国、联合王国、德国以及最近同澳大利亚建立了战略伙伴关系。此外，我们还在同土耳其、挪威和欧洲联盟讨论签署类似的协定。在本区域内，我们同印度签署了战略伙伴关系，印度同我们有着共同的历史和传统联系。本月初，阿富汗在同我们另一个伟大邻国、中国建立战略与合作伙伴关系方面迈出了重要的一步。

2011年11月发起的伊斯坦布尔进程，是实现区域新秩序的一个里程碑。通过这一进程，阿富汗和“亚洲中心地带”其他国家为了“和平、稳定和繁荣”的共同目标和未来携起手来。不到两周前举行的“亚洲中心地带”部长级会议推动了伊斯坦布尔进程的目标。作为会议成果的一部分，我们重申我们坚定承诺执行广泛的建立信任措施。我借此机会感谢所有朋友和伙伴的参与和支持。

在最近在北京举行的上海合作组织会议上，阿富汗还获得了观察员地位。这是重要的一步。由于所有这些步骤，阿富汗正在恢复其陆桥的作用和在整个地区的和平与稳定的催化剂潜力。

我们期待着下个月的东京部长级会议。我们在会上的目的是有效解决阿富汗的经济稳定和发展、财政缺口等问题，并最后达成阿富汗与国际社会之间相互问责的协议。在东京，阿富汗将提出一项全面的自力更生行动计划和我们的国家重点方案。会议不会是又一次认捐活动，而是国际社会坚定致力于过渡和转变十年的重要场所。我们还感谢友好的日本政府慷慨主办这一活动。

向阿富汗自主权和领导权过渡，是我们在战略上的头等大事。在这方面，我高兴地注意到我们正在取得稳步的进展。移交安全责任的第三阶段正式开始，包括在一些最不安全、最容易发生冲突的省份。不用说，我们正朝着年底前完成第三阶段的方向前进。届时，全国75%的人口将由阿富汗安全部队负责。

在我们努力到2013年完成移交安全责任时，不可避免地需要对我国安全部队的培训和装备提供持续支持。北约组织和其他盟国在芝加哥首脑会议上承诺提供这种支持将尤其重要。

前进道路上的另一个核心优先事项是建立一个更廉洁、更称职的政府这样一个强有力的新重点，采取的办法是加强治理、打击腐败及实行法治。改革议程是我们工作的核心。与此同时，我们正在大力解决可能威胁国家利益以及法律和秩序的所有影响。这些措施将增强所有阿富汗人对未来的充分信任和信心。

一个更具挑战性的任务将是落实过渡进程的社会-经济部分，这对于建国努力极为重要。对于这一目标来说，非常重要的一点是强调对阿富汗国家优先方案的支持。除了安全和治理外，这些方案还强调农业发展、人力资源、基础设施及私营部门，所有这些都对我们的经济增长至关重要。

我们的愿景是成为一个自力更生的国家，一个自立的阿富汗。阿富汗不会继续是靠援助存在的经济体；我们正努力在转变十年结束时大幅减少对援助的依赖。

推动和平进程取得圆满成果，是我们让我国人民和民族享有持久和平的战略的核心内容。我们确信，我们在全国共识基础上开展的和解努力，依然是结束冲突和确保持久和平的最妥善途径。毫无疑问，今后，我们阿富汗人所主导的和平进程不会以牺牲过去十年来之不易的民主成果，包括人权、特别是妇女权利为代价。

为使我们的和解努力取得圆满成功，我要强调我们的近邻和区域内外其他伙伴提供的坚决支持的重要性。在这方面，我借此机会感谢安理会在第1988（2011）号决议所设安全理事会委员会的框架内所给予的支持。

即将于2014年举行的选举，将是阿富汗走向政治成熟和巩固我国民主的又一重要的一步。我们正在采取一系列措施，包括选举改革，以确保根据我国宪法实现顺利的政治过渡。

在我们经历过渡并进入变革十年的时候，国际安排依然至关重要。在这方面，我们也期待着与联合国密切合作，共同推动阿富汗的和平与稳定。

毒品是阻碍阿富汗发展和安全的最大问题之一。尽管我们面对各种挑战，但仍不遗余力地使我们的社会不受毒品的戕害。过去五年间，我们已经大幅减少了罂粟的种植面积。然而，正如联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任费多托夫先生指出的那样，有许多因素影响每年罂粟种植的多寡，而其中有些因素是我们难以控制或根本无法控制的。

然而，自去年以来，单在今年，清除罂粟种植的面积就有大幅增长－增加了三倍。我们查缉和追诉了许多毒枭。众所周知，贩毒不只是阿富汗一个国家的问题。要长期解决这个问题，各国就必须相互合作和进行协调，共同应对主导毒品问题的要素，例如防止化学前体流入阿富汗以及向阿富汗农户提供其他生计。

当我们根据以往取得的成果，继续共同迈向和平与稳定的阿富汗之时，阿富汗的敌人却仍在设法阻碍我们的进步，防止我们取得成功。塔利班和他们背后的主谋继续采用残酷的暴力手段和恐怖行为就是明证。最新的例子是上个周末就在喀布尔外围的Spozhmai酒店发生的屠杀事件。这继续是一场心理战，是一场认知战争，是心理上的折磨。

不过，这种无耻的恐怖行为绝不能阻挡阿富汗人民追求他们实现和平与繁荣的决心。阿富汗人民已经经历了漫长的道路，作出了太多牺牲，现在不能轻言放弃。塔利班发动的这种残暴行为，无法威胁阿富汗的存在，这些行为只是扰乱了人民和平的生活。让我们同以前一样，继续致力于完成十年前开始的征途。

阿富汗人民和政府感谢国际社会对阿富汗的坚决支持。

主席：我现在请安全理事会成员发言。我请安理会成员将发言时间限制在5分钟以内，以便安理会能够快速开展工作。

维蒂希先生（德国）（以英语发言）：首先，我要感谢主管维持和平行动的副秘书长拉德苏的通报以及执行主任费多托夫先生指出打击毒品的各项努力对阿富汗和整个地区的稳定和繁荣具有关键作用。

德国赞同随后将以欧洲联盟的名义在本次辩论会的发言。

“谨慎乐观”是秘书长在其报告（S/2012/462）中的用语，这总结了它对阿富汗目前局势的全面评价。我们完全赞同这项评价。自去年12月在德国波恩举行阿富汗问题国际会议以来，至今已经取得了重大进展。尽管移交安全责任的工作仍在进行，但75%的阿富汗人已经居住在阿富汗安全部队保护的

区域内，而我们在波恩商定的转型十年，也正在成形。

在政治领域，最近在喀布尔举行的亚洲核心地区部长级会议有力显示阿富汗的自主力量和基于信任、信心和共同价值进行的区域合作。阿富汗已不再被认为是动荡的根源，而它现在正在发挥主导力量，推动一些具体建立信任措施的区域进程的作用。正如德国外交部长在喀布尔表示的那样，德国将继续作为观察员支持这项进程，提供我们在区域基础设施和商会方面的具体专门知识。

阿富汗在加强与这个区域各国的联系的时候，它也通过一些合作协定，包括同我国签订的合作协定，巩固与世界各地的伙伴关系。信息是明确的：国际社会信守承诺，在2014年不会遗弃阿富汗。

在安全领域，今年5月在芝加哥举行的北约首脑会议也强调了这项信息。在会议中，各国伙伴都承诺继续支持阿富汗安全部队到2014年以后。不过，在军事缩编及经济状况的背景下，维持我刚才所说的成就将是一项重大挑战。

在安全领域的承诺需要一个在经济上能自行维持的阿富汗的长期治理和发展合作框架的配合。即将举行的东京会议将使我们有机会在这方面迈开大步。我们赞赏联合国阿富汗援助团（联阿援助团）协助喀布尔进行了出色的筹备工作。

相互承担责任将是东京会议的关键。虽然我们打算延长我们的合作到2014年以后，但我们也希望阿富汗政府对加强治理、反腐败和人权以及保障民主成就的明确承诺也保证到2014年以后。卡尔扎伊总统最近在阿富汗议会的发言对此作出了有力的保证，这需要阿富汗政府和管理部门来贯彻执行。

基于同样的理由，我们完全赞同费多托夫先生的分析，如果在治理、发展和执法方面不能取得进展，我们在遏止毒品方面的努力也将进展有限。因此，我们支持联合国毒品和犯罪问题办公室（禁毒办）进行的全面办法，它对资助执法、刑事司法和生计的消除罂粟方案作出补充。我们一直资助禁毒办在这些领域的活动，并将继续这么做。

在讨论阿富汗2014年以后的前景时，我们不得不强调联合国基于它独特的合法性和经验所需发挥的作用。今年3月，在延长联阿援助团的任务期限时（见S/PV.6738），安理会表示它全力支持联合国的斡旋，包括支持阿富汗领导和阿富汗主导的和解、建立阿富汗机构和支持阿富汗选举进程、对捐助方进行协调以及支持区域进程。在这个背景下，我们赞赏联阿援助团努力寻找更加有效落实行动的方法，而同时确保它继续在足够大的地理范围内执行任务和执行安理会委托它发挥的作用。在这方面，恢复派驻国际工作人员到联阿援助团的昆都士办事处以及在马扎里沙里夫的办事处的安全状况获得重大改善，都是令人欣喜的发展。

我们谨慎乐观的依据是国际社会能够维持与阿富汗长期的伙伴关系。联合国需要在这方面发挥关键作用。我向安理会保证，德国将继续致力于维持一个强有力的联阿援助团，使其能够兑现各方对它的高度期望。

哈龙先生（巴基斯坦）（以英语发言）：今天的辩论会一如既往，带有非常有益的时间感和历史感，当然还含有联合国重要而不可或缺的方面，以及联合国和世界其他各方在阿富汗所作的贡献。我们一如既往，感谢查希尔•塔宁大使所作的清晰发言。我们还要多谢埃尔韦 • 苏和副秘书长就联合国阿富汗援助团（联阿援助团）作了出色而内容广泛的通报。联合国毒品和犯罪问题办公室（禁毒办）的尤里 • 费多托夫先生提供的情况让人大开眼界，在他所描述的弊病获得区域支持之前，应当受到重视。

我们必须注意到苏和先生就联阿援助团必须执行的任务授权的各项挑战所说的话。必须控制大砍经费的会计；特派团必须有足够的资源来实现其各项目标。因此，我们必须确保联阿援助团预算的任何实质性削减不会影响联合国在阿富汗的核心目

标。这一问题我怎么强调都不为过，它目前是问题的核心。随着阿富汗机构日趋成熟，联阿援助团也应当继续适应新出现的趋势和现实。

秘书长的最新报告(S/2012/462)和此前的各份报告提供了关于阿富汗局势的有益最新情况。正如先前所言，秘书长具体对移交安全责任、人的发展以及阿富汗机构的成长等方面表示了谨慎的乐观。我们完全同意他的看法。不过，在对阿富汗的过渡努力表示有信心的同时，秘书长正确地敦促捐助界避免提出无视能力局限性的不现实要求。我们认为，国际社会的长期介入是阿富汗的局势稳定和经济发展所不可或缺的。在这方面，即将举行的东京会议上的审议工作将是重要的。我们赞扬日本政府主办这次会议，并期待着这次会议圆满成功。

秘书长还报告在向阿富汗国家安全部队移交安全责任方面所取得的进展。巴基斯坦极为珍视这一进展，把它视为阿富汗持续稳定的保证。安理会将乐于知道，我国总统在芝加哥北约首脑会议上宣布巴基斯坦向阿富汗国家安全部队捐款就表明了这一点。

除帮助建设阿富汗国家安全部队的能力外，巴基斯坦还寻求与阿富汗及其国际伙伴就所有与安全有关的问题进行更密切的接触。我们带头参加6月14日在伊斯坦布尔采取的七项建立信任措施就表明我们的承诺。我们是通过在国际边界一带维持我国部队的强有力存在这样做的。我们在边境地区部署的部队和准军事人员远远超过阿富汗全境国际部队人数；我们为此付出了巨大的经济、政治和人力代价。我们与阿富汗以及我们的国际对应方持续不断的情报和军事合作进展顺利。最近，军事合作的加强终于得到有关各方的肯定。

巴基斯坦关于阿富汗安全问题的叙述不带有争论色彩。通过实地行动和发表议论进行的挑衅并没有损害我们的克制。一个最近的例子是6月24日对巴基斯坦一个边境哨所的袭击。在这次袭击中，有17名安保人员丧生。我们正把这个问题作为一个双边问题在最高级别与阿富汗进行交涉。

最新袭击事件发生在显然有大量阿富汗国家安全部队和国际存在的地方。这是一起严重事件，但不幸并非前所未有。但我们总是通过官方渠道对这种袭击作出反应。与其他人不同，我们既没有玩指责游戏，也没有借助媒体开展外交。然而，这种克制不应当被视为想当然。防止这种事件重演绝对势在必行。必须消除这种人在阿富汗境内的安全避风港。

秘书长的报告列举了阿富汗和平与和解进程所面临的许多挑战。他形容和解方面的进展缓慢而且参差不齐。阿富汗境内各种挑战的长期解决办法在于一个可持续的和解进程。政策必须透明，而不是秘而不宣的，以迎合国内政治的怪异多变。只有所有利益攸关方自己都不仅相信这一进程，而且还共同追求和解目标，才能确保这一进程能够持续。这一进程决不可因为费解的注意事项和条件而复杂化。强制和解的想法全然不顾显而易见的阿富汗历史教训：在所有这种事项中，阿富汗人的领导、主导和自愿参与是绝对不可或缺的。

就我们而言，我们现在并将仍然致力于支持一个由阿富汗人领导和主导的和解进程。不幸的是，我们迄今未看到任何可给阿富汗带来和平的灵丹妙药，而目前处理该国战争的做法也许会使任何这种期望暂时不可能实现。

尽管国际社会和联合国作出了最大努力，但巴基斯坦仍然是接纳阿富汗难民人数最多的国家，并且不幸受到这些难民的制约。在这样做的过程中，尽管吃力不讨好或者缺乏资金，尽管不乏毫无道理、不公平的夸张说法，但我们仍然是主要捐助国，让已经负担过重的巴基斯坦人民付出巨大的经济、社会和安全代价来减轻阿富汗的人道主义负担。

因此，我们极为重视上个月在日内瓦举行的国际会议的成果。国际社会应当作出提供持续支助的

坚定承诺，来支撑该会议商定的解决战略。我们必须摒弃寻找替罪羊的做法，并期待着这些承诺开花结果。同时，巴基斯坦正遭受痛苦。我建议，让我们同舟共济，承担必须承担的一切。

对费多托夫先生，我要回答说，必须抛弃用软办法处理毒品生产的政策。我们已经实行了一项政策，旨在避免引起农民的对抗。这意味着军队和警察部队将不再参与铲除罂粟田的行动。《华盛顿邮报》最近刊登的一篇文章谈到了这一点，而顾问瓦里·纳赛尔先生在其名为《伊斯兰资本主义的崛起：为什么新穆斯林中产阶级是战胜极端主义的关键》的书中当然严重夸大了这一点。

然而，我们欢迎联合国毒品和犯罪问题办公室上个月启动的2012－14年阿富汗国家方案。正如2011年12月阿富汗鸦片调查报告和禁毒办2012年4月鸦片风险评估报告所强调的那样，应当审慎、细致地执行该方案，以帮助处理毒品问题。联阿援助团的报告正确地告诫我们，国际部队的撤离在经济上产生的影响可能会加大贩毒活动的吸引力。这要求全世界意识到这个问题，现在就采取应对行动，启动有效的预防措施。

尽管我的朋友塔宁大使在发言中没有提到巴基斯坦——许多其他人也没有提到巴基斯坦，我不知道是否应当感谢他——但巴基斯坦会一直保持坚定的立场。

最后，我要重申我们对建设一个和平与稳定的阿富汗的承诺。这对我们自身也有好处，而且攸关我们的切身利益，正如巴基斯坦外长在最近举行的亚洲中心地带国家部长级会议上就此所说的那样，“对于巴基斯坦来说，喀布尔是世界上最重要的首都。”

与此同时，我还要欢迎国际安全援助部队最近作出政策声明，表示要减少空袭造成的平民伤亡。我期望其他各方面会如此。

我们的阿富汗兄弟饱受苦难已经过久。我们希望并祈祷早入结束这种困境，使我们两国人民能够一道开始谋求进步与发展，并与一个正在崛起的亚洲及世界各国融为一体。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：我谨感谢秘书长提出的报告（S/2012/462），感谢副秘书长拉德苏先生以及费多托夫先生今天上午所作的通报。我也欢迎塔宁大使对今天辩论会所作的贡献。

过去6个月里，国际社会在履行2011年12月波恩会议上所作承诺方面取得了重大进展。现在应当把工作重点放在强化我们对阿富汗的持久承诺上。这意味着不仅要确保阿富汗及其人民的安全，也要保持政治和经济方面的进展，包括寻求邻国的支持。我将在今天的发言中重点谈谈正在这三个领域取得的进展。

首先，关于移交安全责任问题，我欢迎5月份举行的北约芝加哥首脑会议取得成功。在会上，国际安全援助部队（安援部队）的出兵国展现了它们对阿富汗的长期承诺，尤其是商定了北约阿富汗战略计划，并对2014年之后维持阿富汗国家安全部队作出了巨大贡献。这发出了一个明确的信息，告诉阿富汗人民，我们不会放弃他们，同时也告诉反叛分子，他们不要以为等我们离开后便可以为所欲为。

保护阿富汗平民依然是安援部队军事战略的核心。安援部队一直在竭尽全力尽可能减少平民伤亡，并实施了有关使用武力的新规则。秘书长的报告强调指出，我们在这方面取得了相当大的成功。这当然与反叛分子继续不分青红皂白地袭击平民形成了鲜明的对比。

第二，关于政治和经济方面的进展，联合王国期待在7月份举行由日本主办的东京阿富汗发展问题会议。对阿富汗未来稳定至为关键的一点是，我们必须发出强有力的讯息，表明我们在整个十年转型期（2015年至2025年）内将会持久致力于帮助阿富汗。因此，我们国际社会应该确保至少为2015年至

2017年期间作出具体的援助承诺。联合王国已经这样做了。我们呼吁国际社会其他成员也这样做。

与此同时，联合王国也坚决支持开展一切努力，确保东京会议为阿富汗民间社会，包括为妇女提供参与机会。联合王国与阿富汗政府、地方和国际非政府组织、民间社会组织及国际合作伙伴密切合作，力求提高阿富汗妇女的地位，使她们能够在未来和平的阿富汗国家充分发挥作用。

当然，阿富汗政府也必须兑现它向阿富汗人民和国际社会作出的承诺，特别是继续推行关键的经济和治理改革以及努力实现更大程度的自力更生。东京会议的核心将是一个相互问责框架，确定阿富汗和国际社会对于2014年后时期的承诺。这项工作将补充在芝加哥首脑会议上所作的安全承诺，并将推动我们朝着实现阿富汗可持续发展未来的目标向前迈出又一步。

第三，在阿富汗今天面临的所有挑战和机遇中，阿富汗与其邻国之间的关系至关重要，今天上午的其他发言者也强调了这一点。在本月早些时候于喀布尔举行的亚洲中心地带国家部长级会议上，阿富汗各邻国表示它们都很关心阿富汗的长期稳定。联合王国欢迎联合国阿富汗援助团（联阿援助团）提供的援助以及联合国机构在伊斯坦布尔进程中所起的辅助作用。我也要借此机会重申，联合王国愿意应该区域的要求，为那里的建立信任措施作出贡献。

联合王国支持在当前的过渡期及其后保持联阿援助团的强有力存在。联阿援助团起着至关重要的作用，协调国际努力，为阿富汗政府提供支持，使其能兑现自己的承诺。我们欢迎联阿援助团的看法，即：财政拮据状况固然不可避免，但却是一个宝贵的机遇，可借以确保其未来的行动侧重于核心任务领域，并确保定期审查联阿援助团与联合国国家工作队之间的关系。

总之，国际社会已经在兑现2011年12月波恩会议上所作承诺方面取得切实进展，但仍然有一些工作要做，以保障阿富汗及其人民的未来。联合王国仍然坚定决心在这一至关重要的努力中与阿富汗政府和所有国际伙伴开展合作。

哈迪普·辛格·普里先生（印度）（以英语发言）：主席先生，我要与其他各位一道，感谢你安排今天这次关于阿富汗局势的辩论会。我尤其要感谢阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使的发言。我们也感谢秘书长提出的最新报告（S/2012/462），并赞赏埃尔韦·苏和副秘书长和联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任尤里·费多托夫先生的通报。

印度有幸与阿富汗有着历史和文明上的特殊联系。在过去十年里，我们之间的联系由于我国对阿富汗重建的贡献而得以延续和巩固。印度已经为发展和人道主义援助认捐多达2亿美元。我们继续坚定致力于帮助阿富汗人民努力建设一个和平、稳定、民主和繁荣的国家。

随着印度与阿富汗之间伙伴关系理事会第一次会议于2012年5月在新德里举行，印度与阿富汗启动了两国之间全面战略伙伴关系协议的执行进程。这一进程将进一步强化我们在阿富汗政府所确定的重建与发展工作优先领域各个方面向阿富汗提供的广泛发展援助。我们将继续遵循《阿富汗国家发展战略》，参与重建和恢复项目。

我们充分认识到，阿富汗的经济活力取决于它能否更充分地融入周边地区，从而恢复它作为南亚、中亚、中东和欧亚大陆之间桥梁的历史作用。

我们全力支持为在区域建立信任而开展的工作，这是国际努力的重要组成部分，以便在阿富汗推进民族和解任务、甚至在承担起自身安全的充分责任时支持该国。

印度全力支持阿富汗人主导、阿富汗人做主、包容各方和透明的和解进程，而非一个国际社会主导的进程，同时伴随一个包容各方的政治进程和阿富汗人之间的对话、放弃暴力、切断与恐怖团体的

联系、遵守阿富汗宪法以及保护包括妇女权利在内的各项人权。

在伊斯坦布尔进程的喀布尔部长级会议上，印度表示愿意带头执行两项建立信任措施，即工商会建立信任措施和商业机会建立信任措施。此外，印度将于6月28日，即明天在新德里主持召开阿富汗问题德里投资首脑会议。该次会议的目的是，有鉴于阿富汗各部门出现的新机会，吸引在该国的外来投资。会上将有阿富汗政府和其它方面介绍阿富汗的投资环境和机会，以及有关跨领域问题和涉及具体部门主题的小组讨论。潜在区域及国际投资方，包括印度公司，将参加该次活动。

我们视德里投资首脑会议为伊斯坦布尔进程与将于7月8日举行的东京会议之间的重要联系。首脑会议还将有助于缓解目前对撤资的担忧，替之以机会和希望的前景。我们举行首脑会议充分意识到，上述建立信任措施要求在该国和该地区有安全的氛围。在目前的过渡当中，过去十年期间在阿富汗取得的治安成就依然脆弱不堪；人们依然高度关切安全问题。

阿富汗的主要问题依然是得到从该国境外在意识形态、资金和后勤等方面支助的恐怖主义的存在。我们需要采取协调行动，孤立和铲除恐怖主义联盟，此联盟包括基地组织、塔利班、虔诚军以及其它恐怖和极端团体的分子。我们还需要开创一个有利的环境，使阿富汗人民能够生活在和平与安全之中，并在没有外来干涉、胁迫或恫吓的情况下由他们自己决定他们的未来。

在向前迈进时，我们需要持续的国际承诺，以便加强阿富汗政府保障治理、安全和经济发展的能力。在阿富汗加强发展援助和外来投资以及建立区域联系对于确保该国不可逆转的过渡至关重要。

秘书长的最新报告正确地指出，阿富汗面临的严重挑战

“绝不能轻视……由于部队缩编，而且发展援助预期会减少，因此令人无法肯定取得的进展能否持续。”（S/2012/462,第60段）

我们支持联合国阿富汗援助团正在开展的出色工作。整个国际社会必须继续更加积极和目标一致地努力，以便加强阿富汗政府为寻求包容各方且由阿富汗人民自己主导的解决方案而做出的努力。

罗森塔尔先生(危地马拉)（以西班牙语发言）：我们感谢秘书长提交其报告（S/2012/462）.我们也感谢埃尔韦·拉德苏先生作了通报，并感谢塔宁大使作了有益的发言。我们还要祝贺扬·库比什先生领导联合国阿富汗援助团工作出色，但他不能出席我们今天的会议。

我们今天是在我们正处于特殊的十字路口之时召开会议的，即国家主权和阿富汗与国际社会之间的相互责任和问责交织在一起。移交安全责任的工作正在进行之中，已经举行若干次重要的国际和区域会议，例如在喀布尔和芝加哥举行的会议，另外还有即将于7月在东京举行的最为重要的会议之一。

秘书长在其报告中指出，在阿富汗局势方面，有谨慎乐观的余地。然而，我们的乐观完全取决于国际社会履行其承诺，阿富汗充分承担起其责任和联合国巩固其实地驻存。根据我们对报告所述期间和未来的评估，挑战是巨大的。我要谈四个方面。

第一，我们全力支持由阿富汗人自己主导的阿富汗和解进程。我们欢迎这一事实：终于任命了高级和平委员会主席，特别因为任命的是萨拉赫丁·拉巴尼。我们感到鼓舞的是，该进程将获得新的动力，因为在没有得到加强的和解努力的情况下和鉴于北约安全部队将于2014年年底之前撤出，目前的危机很可能将变得更加复杂。报告证实，2014年后联合国的存在仍将不可或缺。我们相信，我们将为新的阶段及时做好准备。同样，我们全力支持联阿援助团的斡旋工作。

第二，我们注意到，移交工作在正常进行，我们感到满意的是，最近召开的北约首脑会议批准了其承诺并确认了其继续参与的必要性，包括在2014年之后这样去做。同样，我们注意到卡尔扎伊总统宣布治安责任向阿富汗部队移交的第三阶段正式开始。然而，我们要着重指出，移交不能一绝不能只限于治安领域。安全无保障的根源并不限于人身的安全，而且还包括粮食保障、人的发展的保证、人权和对法治的尊重。

第三，两天前，我们在本会议厅内举行了一次关于保护平民的公开辩论会，我们很受启发（见S/PV.6790）.危地马拉依然关切在阿富汗境内保护平民的问题。虽然我们注意到最近受害人数有所下降，但我们依然对攻击的程度感到关切，例如，一名高级和平委员会成员被刺和阿富汗境内的学校和在教育系统工作的人员受到攻击。我们谴责一切胡乱攻击平民的行为，包括北约的空袭。同样，我们认为阿富汗境内的妇女和儿童所处境遇是可悲的。我们呼吁采取切实措施，保护和保障他们的权利。

第四，我谨强调，需要开展国际合作，否则迄今所取得的进展可能被逆转。必须保持所取得的进展，在这方面我们必须准备作出长期承诺。我们确信，东京会议将成为适当的论坛，以便在联合国的领导下，巩固已取得的进展。

在这方面，我们注意到，特派团将重新评估其活动并优化其资源，以集中精力执行特派团基本任务。我们希望，通过这次评估可保证提供必要的资源，以确保特派团任务不受负面影响。同样重要的是，各人道主义行动体和在联阿援助团框架内参与发展努力的各方之间协调一致采取行动。

最后，我们重申，危地马拉支持阿富汗逐步迈向民主、繁荣和稳定的愿望。国际社会也抱有这一愿景，而且应该以政治意愿的形式体现这一立场。当前的局势证明，需要按照《宪法》，继续推进选举改革，加强区域联系，落实建立信任措施，而且阿富汗方面也需要坚定承诺实行善治，打击腐败和贩毒，加强人权，巩固法治。

赖斯女士（美利坚合众国）（以英语发言）：我感谢苏和副秘书长今天的通报，他详细介绍了联合国阿富汗援助团（联阿援助团）工作人员日复一日在极端困难的情况下开展了重要的工作；我也感谢费多托夫执行主任有关这一重要问题上的通报；感谢塔宁大使参加今天的讨论。我们一贯重视他的参与，重视他与安全理事会的密切合作。

在过去几个月里，国际社会强调支持加强阿富汗的领导作用和阿富汗主权，同时强化2014年后对阿富汗的长期承诺。正如奥巴马总统指出的那样，我们已经向阿富汗人民发出了明确的信息：“在你们实现自立的过程中，你们不会孤立无援”。

今天上午，我将重点谈谈最近和即将发生的更凸显此一信息的各种事件。5月2月，阿富汗和美国签署了《战略伙伴关系协议》。这是阿富汗已经签署的若干双边协议之一，显示国际社会继续团结一致，支持阿富汗为在2014年完成过渡做准备。该协议为确立美军完成负责任的缩编之后的阿富汗和美国两国关系提供了一个长期的框架。《协议》重申阿富汗主权、独立、领土完整和民族团结。我要明确表明，美国不寻求在阿富汗保持任何永久性美国军事基地。

2014年后美国在阿富汗的存在将同阿富汗政府密切协商决定，并将支持阿富汗的经济和社会发展、安全、机构和区域合作。《协议》规定了一系列的相互承诺，包括在打击恐怖主义和加强民主机构方面。

美国欢迎阿富汗坚决承诺加强问责制、透明度和监督，保护所有阿富汗男女的人权。阿富汗和美国已经共同采取措施，显示阿富汗取得的进展是不可逆转的，显示我们的承诺是真实和持久的。

这个战略伙伴关系仅仅是国际社会为了使过渡进程顺利完成而与阿富汗人所开展协作努力的一部

分。5月份北约在芝加哥举行首脑会议，会上世界各国领导人重申了关于阿富汗过渡的里斯本框架，并进一步表示，2014年后，北约和北约各国将继续为阿富汗军队和警察提供支持。随着阿富汗人到2014年年底全面承担安全责任，阿富汗人民的敌人将会发现，他们将面对坚定、有能力、并得到北约坚决支持的阿富汗部队。

卡尔扎伊总统最近宣布，在五个过渡地区中，第三个地区将开始朝阿富汗人主导安全事务方向过渡。这是一个重要的进展。随着这些地区过渡的开始，阿富汗人口近75％将居住在由阿富汗军队开始主导安全事务的省、区和村中。没有阿富汗国家安全部队力量的不断壮大，不可能做到这一点，前者对于实现我们的共同目标，建设一个能够保障自身安全和进行本国治理的阿富汗，仍然必不可少。

过渡工作正在按计划进行。阿富汗人正在越来越多地为本国安全和未来承担责任，北约继续团结一致，支持里斯本时间表和对阿富汗的长期承诺。

该地区也在支持阿富汗完成过渡。我们欢迎最近在喀布尔举行亚洲中心地带国家部长级会议，会议核准继续对话进程和建立信任措施，这些措施将有助于实现地区和平与稳定。我们欢迎联阿援助团发挥积极作用，帮助确保会议取得成功。

改善安全也将有助于回归的阿富汗人长期可持续地重返社会和创造经济机会。我们感到鼓舞的是，5月联合国难民事务高级专员办事处举办的阿富汗难民问题国际会议取得成功，我们敦促联合国继续重视回归者比例高的社区的需要，确保自愿和可持续重返社会。

3月份在杜尚别举行的关于阿富汗的区域经济合作会议，加快了阿富汗同南亚和中亚邻国日益密切的联系。我们也赞扬本周在新德里举行私营部门会议，促进对阿富汗人民和工业的投资。

我们期待着下周的东京会议，这是阿富汗政府明确承诺改善治理、加大反腐斗争力度的一个重要机会。这些改革至关重要。阿富汗不能无限期依靠捐助资金。可持续发展需要私人投资，也需要改善区域联系。随着阿富汗在治理和反腐方面取得进展，美国和国际社会将会按照我们在波恩所作的承诺，采取具体步骤提供帮助。尽管我们自身面临严峻的财政困难，但继续投资于阿富汗至关重要，而且这些投资应该来自各国政府和私营部门两方面。

未来几个月阿富汗将面临各种变化。阿富汗人民、国际社会、联合国和联阿援助团始终坚定不移地支持阿富汗。我谨强调联合国和联阿援助团工作的持久重要性，其中包括斡旋、促进区域合作、共同主持联合协调监督委员会以及提供人道主义援助、支持和帮助难民与境内流离失所者等等。联合国始终保持对阿富汗人民的坚定承诺，我们对此表示感谢。阿富汗政府和人民、地区和国际社会已经展示了他们建设一个安全、稳定、繁荣的阿富汗的决心和长期承诺。美国将与所有人一道，在整个过程中共同努力。

卡布拉尔先生（葡萄牙）（以英语发言）：主席先生，感谢你让我发言并举办本次辩论会。我愿首先感谢苏和副秘书长和尤里·费多托夫执行主任的通报。我还欢迎塔宁大使出席会议并发言。他们为我们广泛、准确地介绍了阿富汗目前的局势，并描述了联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的活动。

现在，我愿着重谈谈葡萄牙认为极其重要的三个问题。

第一，鉴于移交工作的第三阶段正在进行之中，而且在芝加哥首脑会议上作出决定，北约领导的阿富汗战斗任务将于2014年终止，为此，我愿提一下阿富汗国家安全部队内部的能力建设问题。一个自由、独立和民主的阿富汗要想为其民众提供基本服务和物品，并在本区域乃至世界上继续发挥其作用，一支专业化、能力强和可持续的安全部队绝对是不可或缺的。

葡萄牙完全支持努力侧重于安全部队尤其是警察的培训，努力确保他们无论是在物质上，还是在执行能力方面，都具有更高的专业素质和更好的装备。为此，我认为，秘书长报告中所说的下面这句话鲜明地揭示出，在阿富汗的具体形势下安全部队要具备的一种重要能力：

> “联合国继续主张关注阿富汗安全部队中的问责机制，确保在冲突中保护平民和儿童，以及妇女和女童的特殊需要，将此作为过渡和过渡后安全框架的核心组成部分。”（S/2012/462，第12段）

在这方面，我们一定要赞扬并鼓励最近旨在优先处理社区治安、加大发现和防范犯罪力度、捍卫人权、打击侵害妇女和儿童的暴力所采取的措施。我们认为，尤其值得一提的是，国家警察计划制定了一个确实宏伟的目标，即：到2014年在警察队伍中纳入5000名女性。女警是处理侵害妇女和女孩的严重罪行的重要因素，并在世界各地证明，她们的行动在打击基于性别的暴力、促进和保护妇女人权方面产生了切实影响。

第二，我愿提及阿富汗的人权问题。该国安全局势导致的挑战极其严峻，而安全理事会辩论会的时间有限，无法一一详述。我只想说，葡萄牙对平民伤亡减少的趋势感到鼓舞，我们希望这一趋势能随着时间的推移而继续保持下去。我们仍能看到叛乱分子对平民极不尊重，我们可以有把握地说，这些叛乱分子造成了所有伤亡中的超过80%。阿富汗当局必须做出反应，这不仅是该国继续争取和平的一个要素，也是一个处理民众基本需求的问题。

至于妇女的人权，我们听说正努力争取阿富汗政府遵守关于妇女与和平与安全问题的第1325(2000)号决议的原则。在我们看来，制定一项执行该决议的行动计划是一个很有现实意义的工具，有利于加强促进和保护人权与法治，此外它也符合在波恩会议上彼此做出的承诺。阿富汗政府和该国安全部队可依赖葡萄牙为这一任务提供全力支持和现有专长。

最后，我愿简要谈谈阿富汗及其世界各地的朋友及伙伴所做的多边努力。“地理决定命运”已成为一句口号，有时极易被误用。阿富汗始终如一地表明，它能够找到虽相距遥远、但却明确而认真地致力于一个和平和繁荣的阿富汗的伙伴与朋友。阿富汗选择的道路，即：建立国际伙伴关系、与其邻邦进行富于成果的互动的道路，为开发其资源提供了机会。这一道路同时还表明，困扰阿富汗的问题的确是区域性和国际性的。这包括诸如缉毒、能源以及交通网络等问题，处理这些问题都要求最高级别的国际合作。

最后，我重申我国支持联阿援助团的工作。联合国阿富汗援助团已经并将继续为加强阿富汗的机构、以实现和平、民主和促进并保护人权、支持阿富汗完全承担起在安全、治理和发展等领域的主导权和自主权发挥重要作用。

奥索里奥先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：我感谢苏和先生的通报和尤里•费多托夫先生关于毒品形势的发言，我还要感谢我们的同事、阿富汗常驻代表查希尔•塔宁大使同安理会分享他对该国局势的看法。

秘书长在其报告（S/2012/426）中表达了他对移交工作朝着由阿富汗人负责并主导安全领域推进的看法，其中包括这一事实：现在，阿富汗75%的人口位于国家部队已掌控的地区。

我们欣见，公共秩序没有大幅恶化，在过渡地区没有出现安全趋势上的明显变化。出现了积极迹象，但是仍有某些领域脆弱不堪，必须解决—为此，秘书长使用了“谨慎乐观”一词。（S/2012/426，第60段）

必须使问责机制制度化，打击有罪不罚，同时强化保护平民的措施，确保尊重人权，建立稳固的指挥和控制架构，从而继续提高阿富汗安全部队和

警察部队的能力与专业素质。国际安全援助部队（安援部队）和北约驻阿富汗培训特派团的贡献对于实现这一目标将继续至关重要。

在这方面，我愿强调指出安援部队的部队派遣国国家元首和政府首脑在芝加哥首脑会议上发表的宣言。他们在宣言中重申，致力于确保2014年以后阿富汗的安全，并宣布，此后北约部队将不再是一支作战部队，而是转变成为一个新的培训、咨询和援助特派团。

我们绝不能小看军事人员减少、失业甚至是人道主义需求增加等经济形势的发展可能造成的影响。因此，必须把达成国家政治共识作为优先事项，并保障长期的国际合作与支助。我们强调，在过渡期间需继续采取广泛和平衡的做法，不仅考虑到安全局势，而且顾及社会经济发展、治理和法治。

联合国阿富汗援助团和特别代表必须继续指导国际合作与援助活动，并继续强调赋权和加强阿富汗机构的作用，以便它们能肩负起在优先领域承担的责任，推动政治进程朝着和平与和解、安全、治理、经济发展以及区域合作等方向迈进。联合国必须继续在国际努力与国家当局协调方面发挥核心作用，以确保国际努力契合阿富汗确立的优先事项，并避免工作重叠。

暴力仍是影响阿富汗民众的主要因素之一。

政治与和解进程的进展受到无数安全事件的影响，包括上周报告的48起事件，这些事件造成很多平民的伤亡。各派必须明确表示它们致力于阿富汗政府所推行的对话与和解的进程。我们确信，困难是可以克服的，塔利班将会承诺放弃暴力和恐怖主义，并接受宪法。

暴力还影响到人道主义局势，因此，必须向冲突各方施压，确保它们尊重人道主义原则，允许人道主义援助送达最需要援助的人。这应该是参与和解进程的一项重要原则。

关于影响到阿富汗和该地区的全球毒品问题，我们饶有兴趣地听取了费多托夫先生的发言，他谈到联合国毒品和犯罪问题办公室和阿富汗政府正在加强财政和技术合作，首要目的是加强国家当局的能力。这些努力应该与加强替代发展方案同步进行，替代发展方案为那些放弃种植和生产非法毒品的人提供了可靠而持续的选择办法。

我们还要强调已采取的区域联合倡议，以及此类战略的区域和区域外行为者在实施共同责任原则方面开展的建设性的持续合作。哥伦比亚再次表示，我们准备与阿富汗开展双边努力，以便解决有组织犯罪这方面及其它方面的问题。

我们对将于7月8日举行的东京会议寄予很高的期望。国际社会应该在会议上再次承诺努力建立一个稳定、民主和繁荣的阿富汗。国际社会还应发出信息，过渡阶段之后，从社会和发展需要方面来说，阿富汗是不会被抛弃的，与此同时，阿富汗转变的十年中，这一伙伴关系将继续保持下去。虽然捐助方必须避免提出不现实的要求，并承认体制能力上的限制，但必须作出相互承诺，让我们能够经常地分析长期的承诺，包括采取打击犯罪和腐败的措施。

喀布尔进程和国家重点方案，应该继续成为在阿富汗主导权和领导权以及尊重国家主权和团结的原则的框架内，指导各项承诺和进程的责任的政策。

深化和扩大阿富汗与国际社会的关系的共识，应有助于巩固阿富汗及其行使其主要责任和满足人民需要的能力。在稳定方面会继续存在许多挑战，因此，可持续的过渡需要能够保证地方和国家各级治理能力和经济稳定的国家结构。这将包括创造就业和经济机会，以及提供和获得司法服务。这些都是为保障阿富汗成功过渡的基本要素。

拉海尔先生（南非）（以英语发言）：南非感谢主管维持和平行动副秘书长埃尔韦·苏和先生介绍秘书长关于阿富汗问题的季度报告（S/2012/462

）。我们还感谢联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任尤里·费多托夫先生的通报。我们欢迎阿富汗常驻代表参加本次辩论会并感谢他分享该国代表团的意见。

评估过去三个月阿富汗的局势时可以看出，在取得某些进展，特别是在加强阿富汗领导权和主导权方面的进展的同时，也存在挫折，影响了所取得的进展。我们希望重申，政治对话与和解对于确保阿富汗可持续和平至关重要。显然，阿富汗的冲突不能通过军事办法加以解决。因此，我们欢迎阿富汗政府坚持与武装反对派成员接触的行动以及卡尔扎伊总统要求武装反对派成员放下武器的不断呼吁。在这方面，我们欢迎任命萨拉赫丁·拉巴尼为高级和平委员会的主席，欢迎他提出的改进委员会的包容性的目标。

我们对通过让各方参与来促进和平与和解的努力持乐观态度。所有政治有关方面克服分歧并承诺民族和解和政治解决，对于阿富汗的长期稳定而言至关重要。

我们欢迎当前为确保2014年的公正、透明和包容各方的总统选举而建立的法律和立法框架。尽管这些进程值得赞扬，但这些努力不应分散对于当前重要挑战的注意力。

我国代表团对于针对妇女的暴力事件以及妇女继续在经济、社会和文化方面所面对的挑战感到关切。

尽管本报告所述期间安全事件和平民伤亡有所下降，但杀害平民，包括杀害儿童的情况有所增加，针对学校和教育工作者的暴力运动持续不断。应该谴责这些行为。国际安全援助部队的空袭造成的平民伤亡，以及针对政府使用的简易爆炸装置仍然令人关切。我们希望强调，在阿富汗境内活动的所有武装分子都有责任确保非武装平民受到保护。对于国家和非国家行为者不履行这一责任，都应该加以惩处。秘书长在他的关于保护平民的第九次报告（S/2012/376）中强调了问责的重要性。在这方面，我们还应该记得，在其1月19日通过的关于司法与法治问题的主席声明（S/PRST/2012/1）中，安全理事会再一次呼吁武装冲突的各方遵守其国际人道主义法规定义务，采取一切必要措施保护平民。

我们对最近当地社区与国际安全援助部队之间的紧张再度加剧的事态发展感到关切。我呼吁国际安全援助部队努力减少平民生命的损失，确保尊重人民的文化和宗教遗产。

确保长期保护平民需要建设法治、司法和安全部门改革方面的国家机构。在这方面，我们欢迎阿富汗国家警察和阿富汗国民军的兵力增加已超过2012年的目标。我们注意到在芝加哥北约组织首脑会议上宣布的国际部队缩编时间表和关于建立后国际安全援助部队特派团对阿富汗安全部队进行培训和发展的承诺。

应该继续通过区域一级巩固和平、稳定和发展的努力，加强阿富汗国家一级的安全。因此，我们欢迎阿富汗和邻国在本报告所述期间开展的政治对话与合作。阿富汗和该地区各国之间开展了重要的双边接触，加强了经济、政治、安全和社会文化联系。这些举措得到了最近在喀布尔举行的亚洲心脏部长级会议的支持。即将举行的德里会议也是值得欢迎的举措，这一会议的重点是投资问题。

毫无疑问，阿富汗的发展与安全之间存在着不可分割的联系。阿富汗面临的社会经济和人道主义挑战是巨大的。因此，重要的是，尽管国际社会面临当前的财政局面，但是，我们应当根据波恩会议在直接财政支持和为实现该国长期经济增长所作承诺，继续支持阿富汗政府和人民。因此，即将举行的东京会议对于加强全世界对阿富汗的发展和长期经济可持续性，还有确保过去十年的进展不至逆转而言非常重要。我们注意到，阿富汗将在会上就其国家重点方案提出一项全面的自力更生行动计划。这是值得赞扬的，它申明了阿富汗对自身发展的主导权。

最后，我们希望强调，国家主导权和领导权对于实现阿富汗的政治、安全和社会经济进步来说至关重要。国际社会方面应该在阿富汗从冲突走向稳定与繁荣时继续发挥支持作用。

南非强调，鉴于这些挑战至为艰巨，必须要有一项结合安全、人道主义努力、善治和社会经济发展的全面战略。在这方面，我们要强调联阿援助团在支持阿富汗政府和协调向该国提供的国际援助方面的核心作用。双边和多边伙伴持续发挥作用也必不可少。

卢利什基先生（摩洛哥）（以法语发言）：首先我要感谢埃尔韦·拉德苏副秘书长对阿富汗局势所作的全面通报，和联合国阿富汗援助团（联阿援助团）在支持阿富汗国家部门方面发挥的重大作用。我也要感谢联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任尤里·费多托夫先生就毒品贩运和有组织犯罪对该国稳定和发展的影响的通报。

塔宁大使描述的国家前景对我们很有启发，我感谢他的发言。

尽管重大挑战仍然持续存在，秘书长的最新报告（S/2012/462）指出阿富汗在移交安全责任、人的发展和建立体制结构方面取得的各项积极发展，这使人感到鼓舞。在政治方面，萨拉赫丁·拉巴尼先生被任命为高级和平委员会新主席、议会批准阿富汗政府、认可AbdulMalekKamawi先生出任最高法院以及为加强选举框架作出努力也都是重大和令人欣见的发展。

在区域层面，我们注意到目前正在积极开展的合作和相互建立信任措施，这些都是在伊斯坦布尔会议中开展而得到以下各项具体行动的推动，例如印度和阿富汗战略伙伴协定；土库曼斯坦、阿富汗、巴基斯坦和印度之间关于天然气运送的框架协议；负责促进和平努力的两个工作组的设立；和商定的建立信任措施。我们欣见该国作出努力，加强边界安全和打击毒品贩运、有组织犯罪和非法移民。这些发展使我们能够期望有一个稳定、和谐和民主的阿富汗，享有国际社会给予的支持。

尽管在开展第三个过渡阶段之后，安全局势已有重大改善，但目前有针对性的暗杀、使用简易爆炸装置和武装团体袭击教育机构的情况都令人感到关切。特别是，在拉德苏先生早先强调的趋势下，即事件发生的次数减少但受害者人数却有增加，我们希望增加国家警察和本地警察的人数，包括增加女性警察，这将有助于减少无辜受害者的人数和降低境内流离失所者和难民的数目。

人道主义状况直接与安全局势有关，它需要我们全神贯注，因为它影响到最脆弱和最贫困的群体。我们对流离失所的人数持续增加感到遗憾。这种状况需要国际社会和在该国提供服务的人道主义机构－我们对它们表示敬意－作出持续努力，继续减轻阿富汗人民的痛苦。

下一个月将举行阿富汗问题东京会议。该次会议将引起各方的热切期望，不仅对阿富汗人民是如此，对整个区域也是如此。它使整个国际社会有机会重申对阿富汗的和平、稳定和发展作出的多层面承诺，以便为其自力更生做出准备。我们必须确保该次会议满足对局势的期望和需求以及阿富汗人民的渴望。

坎丹哈-巴利奇先生（多哥）（以法语发言）：首先我要感谢埃尔韦·拉德苏先生和尤里·费多托夫先生的通报，使安全理事会能够充分审视该地局势。我也要感谢阿富汗常驻代表的发言。

今年3月20日，安理会召开了辩论会（见S/PV.6735），指出了在阿富汗境内剩余的各项挑战。三个月之后，在我们试图协助该国脱离暴力、不安全和不稳定的状况之时，我们被迫注意到，这些挑战依然是我们的主要关注。秘书长的报告（S/2012/462）显示，由于目前仍在发生暴力，阿富汗局势依然岌岌可危。

至今发动的重大攻击并没有让平民或国防和安全部队幸免于难。政治和宗教领袖也继续为这些恐吓活动付出代价。5月13日杀害一名高级和平委员会成员之事突显了这种恐怖气氛。多哥谴责反政府力量进行的这些杀戮和对妇女和儿童施加的所有暴力行为，它们对袭击学校也毫不手软。

我们谴责联军发动的空中袭击，它们有时也伤及平民。这些暴力行为自然加剧了寻求庇护者、难民、回返者和境内流离失所者的境遇。为援助这些人进行的人道主义行动受到各种限制，在有些情况下，根本暂停进行，而如瓦莱丽·阿莫斯女士在5月17日指出的那样，这些人都需要紧急的人道主义援助和协助。我国坚决希望，今年5月刚在日内瓦制定的阿富汗难民问题解决战略将帮助我们能够查明协助阿富汗难民所需的措施和行动。

尽管我刚才提及的行动引起痛苦和不满，但我们注意到一线希望，特别是政治行为体推动了和平进程。在这方面，我们欣见哈米德·卡尔扎伊总统作出努力，推动和平进程。尽管由于各方立场迥异，这项进程目前遭遇困难，但我们仍希望它们能尽快回到谈判桌来。

因此，多哥鼓励它们进行对话，以便恢复国内和平与安全。我们注意到阿富汗总统宣告他不预备参加下一次总统选举。我们敦促他采取进行自由和透明的选举所需的一切措施。在这方面，我们欣见阿富汗议会发挥积极作用，通过了各项相关法律。我们还欢迎联合国阿富汗援助团（联阿援助团）以及所有联合国机构特别是联合国开发计划署通过其技术援助向独立选举委员会提供的支助。

阿富汗总统与美国总统于5月1日签署了一项战略伙伴关系协议，阿富汗也与德国和澳大利亚达成了伙伴关系协议，此外阿富汗也宣布与中国缔结了一项伙伴关系协议。在一个业已良好的区域背景下，这些都增加了我们的希望。继举行阿富汗问题伊斯坦布尔会议、关于阿富汗的第五次区域经济合作会议以及阿富汗、巴基斯坦和美国第六次三方会议等各种会议之后，与区域各国的政治对话和合作正在发生显著的变化。我们欢迎阿富汗的朋友正与国际组织一道作出持续努力，以便给该国带来和平。

国际部队已宣布它们到2014年年底将最后撤离，因此我们必须呼吁阿富汗当局、阿富汗的朋友、该区域各国以及发展和金融机构加强合作，克服继续阻碍阿富汗发展的诸多障碍。

我们对定于7月8日在东京举行的会议寄予厚望。我们认为，在这次会议上，各方将就资助会上介绍的项目作出重大承诺。

我们再次重申支持联阿援助团以及在非常困难条件下继续努力促成阿富汗和平、安全与稳定的联合国所有机构和方案。

梅赫迪耶夫先生（阿塞拜疆）（以英语发言）：我感谢苏和副秘书长和费多托夫执行主任今天所作的通报。我也要感谢秘书长提交其关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告（S/2012/462）。我还要感谢我们的同事塔宁大使所作的发言。

安全理事会于3月份通过第2041（2012）号决议，延长了联合国阿富汗援助团的任务期限，这清楚地表明了联合国对阿富汗安全、稳定和繁荣的长期承诺。一系列国际活动的成果进一步强化了国际社会对这些目标的承诺。在这些活动中，具有特别意义的是在芝加哥举行的阿富汗政府和国际安全援助部队派遣国首脑会议。该首脑会议通过的关于阿富汗的宣言标志着一个重要里程碑，其中重申与阿富汗密切而强有力的国际伙伴关系在过渡期结束之后将继续下去。

阿富汗政府在力求实现该国的稳定和发展方面继续取得重大进展。维持迄今所取得进展的稳定步伐具有至关重要的意义，这要求阿富汗及其国际伙伴继续拿出同等的决心。阿富汗与其双边伙伴之间缔结具有里程碑意义的战略伙伴关系协议，将进一

步加强各方单独对一个稳定、安全和繁荣的阿富汗的承诺。

我们欢迎阿富汗政治领域所出现的积极事态发展。任命高级和平委员会的新主持人无疑将为这个重要机构的工作注入新的活力，并将进一步帮助在中央和地方层面向前推进一个广泛和包容性的和平进程。一个由阿富汗人领导和主导、符合《阿富汗宪法》并得到国际社会支持的包容性和平进程，是确保总体稳定的基本要素，也是该国实现持久和平的绝对先决条件。

尽管阿富汗总体安全局势仍然极不稳定——武装冲突仍在继续，反叛分子仍在实施暗杀和自杀式袭击，这些都对阿富汗境内的总体和平与稳定努力构成严重威胁——但我们看到，在本报告所述期间，该国安全事件数量有所减少。同时，我们还高兴地注意到，开展向阿富汗人移交全部安全责任进程的地区一般都取得了进展，社会安定。

阿富汗与其近邻及该区域其他各方在共同愿景和相互信任基础上就广泛各种问题加强政治对话与合作，对于该国和该区域的和平与稳定的未来而言，是一个当务之急。我们欢迎阿富汗及其区域伙伴在这方面不断作出努力和取得成就。

与此同时，我们强调，6月14日在喀布尔举行的后续会议，即亚洲中心地带国家部长级会议所作的各项决定特别重要，它们涉及阿富汗及其近邻和远邻就所有共同关心的问题进行年度高级别政治磋商以及执行涵盖政治、安全和经济合作等方面的建立信任措施。

当过渡期继续朝着国际部队最终撤离和阿富汗当局在2014年年底之前承担总体安全责任方向推进时，阿富汗政府必须处理的安全和发展任务的范围和份量正在增大，国际社会增加对阿富汗政府的支助的必要性正变得更加重要。

阿塞拜疆多年来一直积极为阿富汗境内的国际努力作贡献。我国几乎在安援部队成立伊始就参加了该部队，并且一直在稳步增加其对该部队的军事贡献。我们认为，阿富汗机构的能力建设必须仍然是国际援助的核心，以使阿富汗政府在其所有职能中都能够行使其主权。目前，我们正通过为阿富汗能力建设工作的发展作贡献来扩大我们在非军事领域的介入。我们最近向阿富汗国家军队基金捐款100万欧元，作为我们的非军事援助的一部分。我们已承诺提供更多的财政支助。

阿塞拜疆也已决定参加与反恐、禁毒、商会、商业机会、区域基础设施和教育有关的建立信任措施。此外，我们还表示愿意带头执行关于禁毒和区域基础设施的建立信任措施。

最后，我要重申，我国致力于维护阿富汗的主权、领土完整和统一。我向安理会保证，我国政府决心继续为阿富汗境内的集体努力作出积极贡献。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢苏和先生和费多托夫先生所作的全面通报。我们期待着延续由国际安全援助部队（安援部队）领导人亲自在安全理事会会议上介绍情况的传统。我们重申支持扬·库比什先生的工作。我们还感谢塔宁大使所作的有益通报。

我们今天所听到的一切都证明，单靠军事手段不可能解决阿富汗问题。我们必须制定2014年后时期该国的可持续发展战略，并订立相关措施，商定作出国际承诺，以确保长期稳定，包括在社会经济领域。我们期待着在东京会议期间就援助阿富汗的国家和区域发展方案进行实质性的讨论。

俄罗斯愿意参与重建Salang隧道和马扎里沙里夫氮肥厂与发电厂，以及建造若干水电站。我们已经开始与我们的阿富汗伙伴一道，实施喀布尔房屋建筑工厂的现代化工程。我们合作的优先领域之一是恢复和发展阿富汗的矿物和原料基地。我们认为，区域合作的良好例子可包括建立一个CASA-1000型分电站系统的项目。在其他潜在伙伴还未提供捐助之前，俄罗斯就已宣布愿在这方面投资5亿美元。我们还愿意帮助建造TAPI管道。

民族和解不管采取何种形式，阿富汗人自己必须发挥主导作用。与武装反对派对话应该建立在三项众所周知的原则基础上。叛乱分子必须放弃暴力，承认《宪法》，断绝与基地组织的联系。我们不能接受诱惑，为了实现对话而削弱这些原则，那只能适得其反。我们必须有效地支持安全理事会制裁制度，这是反恐的重要工具。

我们对在阿富汗及其邻国国内重新建立另一个军事存在，用以取代安援部队的设想表示关切，这样做可能导致更大的不稳定。任何残余军事存在不应损害阿富汗邻国和该地区其他国家的利益。若计划在阿富汗境内部署新的北约行动，需要全面澄清，包括澄清行动的任务、兵力和目的。这种行动应该得到安全理事会批准，但只能在安援部队向安全理事会报告完成任务之后。在这方面，我们认为，北约代表今天参加我们的会议，说明北约承认有此必要。

然而，我们不得不指出，来自布鲁塞尔方面的报告有美化基本情况的倾向。为了了解为了纠正局面还有哪些工作需要做，我们需要有一个客观的分析，2014年已经离我们不远了。

现在最紧迫的问题之一是阿富汗境内的毒品非法生产、贸易和贩运问题，该问题是对国际和平与稳定的威胁。根据联合国毒品和犯罪问题办事处（禁毒办），2011年阿富汗国内鸦片产量猛增61%，罂粟种植面积增加7%。

在这方面，当务之急，首先是阿富汗政府，但也包括安援部队的当务之急是摧毁罂粟种植地和毒品生产基础设施。反对用化学品销毁毒品作物的理由无法让我们信服，这种做法已经在世界其他地区尝试过。在打击毒品威胁方面过分心慈手软，无助于赢得阿富汗平民百姓的民心，反而正中毒枭的下怀，被其利用。

我们必须充分利用集体安全条约组织堵截毒品贩运和相关供资来源的经验。我们提出的在集体安全条约组织和安援部队之间建立缉毒配合的建议仍然有效。最近，我在纽约这里会见了一名北约高级官员，并高兴地获悉，北约愿意就此具体问题与集体安全条约组织进行务实合作。我们期待北约方面正式作出积极回应。

集体合作的一个好例子是2月16日关于打击非法贩运阿富汗鸦片的《巴黎公约》倡议伙伴在维也纳举行的部长级会议。会议保证逐步发展巴黎-莫斯科进程，后者正在帮助形成打击阿富汗毒品威胁的广泛国际联盟。

对我们而言，我们准备在双边基础上和通过联合国及区域方式，继续协助我们的阿富汗朋友打击非法毒品贩运，培训人员和为缉毒单位提供设备。

我们认为，在多莫杰多沃全俄先进培训中心执行阿富汗缉毒警察培训计划的潜力巨大。这项计划，是因为担心尽管阿富汗当局在相当规模的外国军事部队的支持下做出了努力，但极端分子继续在阿富汗各地活动猖獗，并在已经将安全责任移交给阿富汗人的地区日益嚣张的情况下，作为禁毒办为阿富汗和邻国执行的一项区域方案的一部分提出的。

特别是，我们对阿富汗北部局势感到关切，经反恐行动之后，恐怖主义分子外流，直接威胁到我们独立国家联合体中亚伙伴的安全。

外国军队亵渎和明目张胆犯下战争罪行、以及空袭失误导致大量平民受害的事件不断增加，致使阿富汗不稳定加剧。我们需要加紧努力，防止此类事件的发生。

在外国军队缩编的同时，应增强阿富汗军队和警察的作战能力，直到他们能够充分保证本国的安全。人为地设立一个撤离时间表是不明智的。

在这种情况下，在阿富汗问题上，区域互动尤为重要。我们支持在6月14日喀布尔会议上宣布建立区域合作渠道，包括通过实施建立信任措施来这样做。

在这方面，阿富汗社会经济恢复是上海合作组织（上合组织）和集体安全条约组织的优先目标。我们欢迎在6月6日和7日北京上合组织国家元首和政府首脑峰会上做出决定，给于阿富汗上合组织观察员地位，这也使阿富汗有机会参加区域反恐结构的工作和切实执行2011-2016年上合组织缉毒战略。

勒弗拉贝·杜海伦夫人（法国）（*以法语发言*）：我谨感谢埃尔韦·苏和先生、尤里·费多托夫先生和塔宁大使所作的介绍。

我赞同欧洲联盟观察员稍后要作的发言。

上月刚刚在芝加哥举行的北约首脑会议，为国际安全援助部队（安援部队）的发展制定了时间表并为一支专业化、可靠、可持续的阿富汗安全部队确定了目标。会议核准建立一个新的北约特派团，受权从2015年开始为阿富汗部队提供训练、咨询和援助的原则。我欣见，今天北约国际秘书处埃文斯先生将向安理会介绍结果。

6月14日在喀布尔举行的部长级会议，推进了去年11月在伊斯坦布尔发起的区域进程。当时，法国表示有兴趣参与制定旨在打击毒品和恐怖主义及减轻自然灾害的建立信任措施。我们还准备参加在纽约联合国大会外围举行一次新的会议，如果阿富汗当局认为这样有助益。区域合作仍然是阿富汗未来的关键之一，因此也是我们各国的一个优先事项。

我们感谢库比什先生专注于筹备将于7月8日在东京举行的经济会议。通过五项新的国家优先计划，将有助于推动阿富汗优先事项的制定。我们希望会议也将确定变革十年中的相互承诺，特别是阿富汗方面需要确定下一次全国大选的时间表和方式。我们希望能够达成一项协议，建立一个跨部门打击毒品贩运机制，这是阿富汗及其邻国和整个国际社会面临的主要挑战之一。

法国的行动以北约在里斯本和芝加哥制定的框架为依据。法国部队所在的苏罗比和卡比萨省，属于第二批和第三批过渡地区，现在75％阿富汗居民地区已经实现过渡。

我们将逐步减少我们的军事存在。我们的战斗任务将在今年年底结束，将前线留给阿富汗军队第三旅，该部队已经显示出其作战能力。

我们将作为安援部队的一部分，继续帮助培训阿富汗警察和军队，直到2014年。此外，我们的行动将以1月27日法国总统和卡尔扎伊总统在巴黎签署的《友好合作条约》为基础。我们将显著增加在保健、教育、农业、文化交流、矿产资源和基础设施等民事领域的参与，落实作为上述条约一部分的2012-2016年行动计划。自然，我们致力于将此种行动与阿富汗政府的优先目标协调起来。

在芝加哥，秘书长重申，联合国将继续支持阿富汗政府。因此，联合国将在过渡中发挥重要作用。必须继续把联合国制裁制度作为阿富汗人民内部和解的一项建立信任措施，奖励那些选择和平的人，同时惩罚那些继续走暴力道路的人。

在这方面，我们将考虑阿富汗政府向第1988(2011)号决议所设委员会提出的除名、列名和豁免请求。但是，重要的是，阿富汗政府应主导这一工具，方法是提出新的列名实体。随着联合国阿富汗援助团朝着成为一个由文职人员支助的存在发展迈进，它将越来越多地处于国际社会努力的核心。

法国赞同秘书处最近确定为2014年以后特派团工作核心的三大支柱：政治斡旋；人权，特别是妇女的权利；以及国际援助的连贯性。与各基金和方案的妥善合作，对于选举改革、打击贩毒、支持阿富汗警察、叛乱分子重返社会以及援助难民仍至关重要。我们欣然与联合国—促进阿富汗未来的核心行为体—一道，在所有这些方面继续努力。

主席：我现在以中国代表的身份发言。

我感谢苏和副秘书长、联合国毒品与犯罪办公室主任费多托夫先生的通报。我也感谢阿富汗塔宁大使的发言。

经过阿富汗政府和人民的共同努力，在国际社会的支持下，近期阿富汗局势取得了积极进展。中国支持继续坚持“阿人主导、阿人所有”的原则，推进喀布尔进程，实现持久和平、稳定与发展。我愿强调以下几点。

第一，中方支持阿富汗政府主导的和解与再融合进程，欢迎任命新的高级和平委员会主席。我们希望阿富汗有关各方继续致力于包容性政治对话与和平进程，实现民族和解。确保阿富汗下届大选顺利进行具有重要意义，中方欢迎阿富汗政府为此所作的筹备工作。

第二，中方注意到阿富汗安全事件数量总体下降，阿富汗安全部队应对能力有所提高。我们欢迎国际安全部队向阿富汗移交安保责任进入第三阶段。同时，我们希望有关方面在实施撤军计划时，充分考虑维护阿富汗安全稳定的实际需要，稳妥、有序地实施。

第三，近期在阿富汗仍有大量平民伤亡事件。我们注意到联阿援助团对空袭导致的平民伤亡表示关切。武装冲突中的所有各方均应遵守国际人道主义法及相关国际法，履行保护平民的责任。

第四，毒品是阿富汗重建与和平进程的毒瘤，中方赞赏阿富汗政府打击毒品的努力，欢迎联合国毒品与犯罪办公室继续与阿富汗政府开展合作，继续落实阿富汗禁毒国家计划。

第五，阿富汗的重建与发展仍需要国际社会的持续关注和支持。阿富汗过渡期对经济社会发展的负面影响值得高度关注。中方希望近期举行的一系列阿富汗国际会议，有助于推动国际社会兑现援阿承诺，制定支持阿富汗的长期战略。

最后，中方赞赏联合国在推进阿富汗和平重建进程中做出的积极努力，支持联阿援助团继续为国际社会帮助阿富汗和平重建发挥中心协调作用，并希望联阿援助团与阿富汗政府加强沟通、协调与合作。

下面，我继续行使安理会主席的职能。

在请非安理会成员发言之前，我请他们将发言时间限制在四分钟以内，以便安理会能够快速地开展工作。

我现在请澳大利亚代表发言。

昆兰先生（澳大利亚）（以英语发言）：主席先生，我感谢你、苏和副秘书长、费多托夫执行主任以及我们亲密的同事塔宁大使。

2012年显然正被证明是阿富汗的一个重要里程碑。芝加哥首脑会议再次对阿富汗做出承诺，这是对叛乱做出的明确无误的表态。承诺在2014年之后为阿富汗国家安全部队（阿富汗安全部队）提供资源之举具有重要意义，同样，达成协议由北约领导一个特派团，为包括阿富汗特种部队在内的阿富汗安全部队提供训练、意见及援助也十分重要。2014年以后，澳大利亚自己每年将为阿富汗安全部队的持续运作捐助1亿美元，并为其提供培训。经阿富汗政府同意，并在有适当授权的情况下，我们将考虑提供一支特种部队。为巩固这种长期承诺，阿富汗总统卡尔扎伊和澳大利亚总理吉拉德在芝加哥签署了一项全面长期伙伴合作的协议。

正如秘书长强调的那样，叛乱分子继续威胁和平与稳定，但是，其势头已大为减弱，迄今已过渡的地区安全状况保持良好。但是，如我们所知，要确保妥善维持安全成果，我们就需加倍努力，支持阿富汗的经济增长和发展。

我们支持秘书长呼吁下月的东京会议发出非常明确的信息，即阿富汗的社会和发展需求不会被弃之不理。我们必须理清这些需求，找到满足这些需求所需的、可以利用的资源。国际伙伴将需要做出明确的资金承诺。为此，澳大利亚已做出承诺，将

其本国每年的发展援助从1.65亿美元增至2.5亿美元。

如我们所知，随着过渡进程的推进，联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的作用将变得更加重要。因此，秘书长预见的削减联阿援助团预算，将要求对联阿援助团工作的轻重缓急进行艰苦、灵巧和创新的重新规划，但是特派团支持和巩固阿富汗成功和持久过渡的核心任务必须加以保留。我们鼓励联阿援助团就其持续存在的安排与各国际伙伴进行密切协商。

当然，2014年和2015年总统和议会选举的成功，对于阿富汗未来的稳定不可或缺。但是，急需澄清未来的政治进程，以确保能启动必要的规划和筹备工作。我们欢迎秘书长的报告（S/2012/462）做出保证，联合国将继续充当下轮选举中协调国际援助方面的积极伙伴。我们期待着联阿援助团、阿富汗当局和包括本国在内的国际社会继续密切合作，以支持具有公信力和包容各方的选举进程。

和解与重返社会仍有漫长的路要走，但是叛乱分子需明白，他们别无选择。联阿援助团对和平与和解的支助仍十分重要。和解显然是一个错综复杂和旷日持久的过程，但是，我们知道，只有通过对话和由阿富汗人主导的和解与重返社会进程，才能实现阿富汗的持久稳定。

我们赞扬秘书长凸显妇女在决定积极成果方面能够而且应该发挥的重要作用。男女平等问题对于阿富汗的成功仍具有决定性意义，我们期待这些问题将成为东京会议上大量讨论的核心。

最后，如我们都了解的那样，只有建立一个安全的外部环境，阿富汗才能实现稳定。“亚洲中心地带”进程，包括最近的喀布尔部长级会议均为实现这一目标奠定了基础，我们特别要赞扬土耳其在该进程中发挥的领导作用。

实施喀布尔部长级会议订立的建立信任措施将是重要的下一步。澳大利亚承诺支持亚洲中心地带国家实施这种教育和商业机会的措施。我们也还感谢哈萨克斯坦提出于2013年上半年主办下一次部长级会议。

最后，我国政府决心继续与阿富汗政府和人民以及国际社会其他伙伴合作，支持实现这样一项目标，即：建设一个安全和稳定的阿富汗，它的政府、机构和经济都将走上通往长期持续发展的不可逆转道路。我们都说过而且也知道，这一目标符合每个人的利益。

主席：我现在请日本代表发言。

儿玉先生（日本）（以英语发言）：我感谢苏和副秘书长以及联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任费多托夫先生的全面和内容翔实的通报。我还对联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的所有人员表示敬意和感谢，他们在这一艰难的使命面前展示了坚定的承诺。我感谢塔宁大使的发言。

我们赞赏阿富汗安全领域最近出现的积极事态发展，例如启动了过渡进程第三阶段，我们欣见头两个阶段取得了进展，这将使此进程涵盖该国75%的人口。我们同样高兴的是，根据秘书长的报告（S/2012/462），加入阿富汗和平与重返社会方案的前反政府人员已增加到4641人。日本还欢迎任命萨拉赫丁•拉巴尼先生为高级和平委员会的新主席。

不幸的是，我们还看到，过去一个季度发生了几起令人震惊的事件，例如4月15日叛乱分子发动大规模袭击，影响到若干政府机构和外国使团，包括日本使馆，以及5月13日高级和平委员会资深成员MawlawiArsalaRahmani被暗杀。一方面，这种令人憎恶的事件表明，严重的安全挑战依然存在，另一方面，这些事件也见证了阿富汗国家安全部队的能力，坚定了我们要阻止暴力循环和确保不再发生此类悲剧的决心。

有鉴于当前的过渡进程和安全局势，我们最重要、最困难的任务是向国际社会证明，阿富汗在未

来，特别是在2015年之后，能够实现稳定和自力更生。为实现这一目标，阿富汗及其国际伙伴都有责任解决在推动阿富汗安全和可持续发展方面的相关挑战。在这方面，我们认为，今年的一系列主要高级别会议，特别是5月在芝加哥举行的北约安全问题首脑会议、6月在喀布尔举行的区域合作问题部长级会议以及将于7月举行的可持续经济发展问题东京会议都是塑造阿富汗未来的重要因素。

北约芝加哥首脑会议以及阿富汗与美国的新战略伙伴协议，是确保阿富汗安全局势的持续性和可预测性的重要步骤。日本还决心继续向阿富汗国家警察提供援助，从质量和数量上加强阿富汗国家警察。随着阿富汗安全局势的改善，阿富汗还必须同邻国合作，以便实现持久的稳定和繁荣。因此，日本支持11月启动的伊斯坦布尔进程，肯定6月14日举行的喀布尔部长级会议的成果。

日本欢迎潘基文秘书长出席东京会议，这是联合国对阿富汗稳定和可持续发展的始终如一的承诺的一个体现。借助北约组织首脑会议和喀布尔区域合作问题部长级会议的成果，7月8日的阿富汗问题东京会议将把重点放在阿富汗可持续发展战略上，并讨论国际经济援助的协调、阿富汗政府对改善治理的承诺以及后续机制。我们的目的是要重申从过渡到2015-2024转型十年期间，国际社会同阿富汗政府之间基于相互问责概念的历史性伙伴关系。

相互问责概念是我们伙伴关系的核心。阿富汗政府寻求从国际社会获得长期援助，使之能够在未来自力更生。为了实现自力更生，政府必须进行广泛的治理改革，以便让国际社会相信，国际社会的援助会以透明的方式得到适当的利用。

需要在若干领域开展改革，包括举行自由公正的选举，打击腐败，建立法治和落实更好的公共财务管理。在这方面，我们感谢联阿援助团在这一棘手领域发挥的主导作用，感谢其作为阿富汗政府与国际捐助方的协调者所做的努力。

日本还通过联合国开发计划署（开发署）和联合国机构的其他国别方案，积极支持阿富汗政府在这些方面的努力。此外，我们最近还决定向开发署的技术援助项目“加强今后的法律和选举能力”的第二阶段再捐款860万美元。这一捐助的目的是加强独立选举委员会在2014年总统选举方面的职能，而这一选举对于阿富汗政府的合法性非常重要。

本着同样的精神，日本准备继续以负责任的态度援助阿富汗，同时鼓励国际伙伴继续向该国提供可预测的财政支持。我再次重申，相互问责概念是阿富汗未来在与国际社会的坚定持久伙伴关系基础上实现繁荣的关键。

随着国际部队的缩编使民事机构日益显著地发挥作用，联阿援助团对于实现阿富汗可持续和平与和解以及经济社会发展的努力的领导和协调只会愈加重要。我们再次表示，我们承诺支持联阿援助团的努力，并保证为了阿富汗的持久稳定和发展，同援助团、阿富汗政府和其他国际伙伴进行密切的合作。

主席：我现在请欧洲联盟观察员发言。

迈尔-哈廷先生（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟（欧盟）发言。加入国克罗地亚；候选国前南斯拉夫的马其顿共和国、黑山、冰岛和塞尔维亚；参与稳定与结盟进程的国家和可能的候选国波斯尼亚和黑塞哥维那；参加欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国挪威；以及乌克兰和亚美尼亚赞同这一发言。

同其他发言者一样，我感谢秘书长的全面报告（S/2012/462）和苏和副秘书长的重要通报。我还感谢联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任和塔宁大使的发言。

鉴于安全与长期发展之间的内在联系，国际社会必须从整体上审视2014年后对阿富汗事务的参与。最近在芝加哥和喀布尔举行的会议在这方面都起到了重要作用。这些会议界定并进一步发展了国

际社会同阿富汗政府的关系。同样，即将举行的东京会议应该重点审查并重申国际社会与阿富汗政府之间的相互承诺。我想简要谈谈这两次会议上谈到的议题，并对东京会议作些展望。

北约芝加哥首脑会议提出了维持和发展阿富汗国家安全部队的计划。欧洲联盟在首脑会议上强调了阿富汗国家警察将重点调整到警务工作和支持法治方面的重要性。如果要促进司法和人权，特别是妇女和儿童的司法与人权，就必须开展公平和公正的警务工作。因此，我们宣布，欧洲联盟很高兴在2011-2013年期间把欧盟预算中为警察提供的资金增加20%，与此同时，欧盟还打算在2014年之后增加捐助。

最近在喀布尔举行的部长级会议强调了区域各国在支持阿富汗解决冲突、改善安全状况和实现发展方面必须发挥的重要作用。因此，我们欢迎在喀布尔就旨在增进区域合作的建立信任措施达成了协议。

欧盟确认区域倡议必须由有关区域主导和领导，因而随时准备支持这种措施。对于如何促进区域合作，欧洲联盟有丰富的经验和知识。

即将召开的东京会议将提供一次极佳机会，供阿富汗政府提出其国家发展战略。欧洲联盟随时准备为支持阿富汗提供更多捐助。然而，其条件是，阿富汗政府必须履行在喀布尔会议和波恩会议上所作的承诺，以及将在东京商定的相互问责框架内的承诺。

除其他外，这意味着，第一，必须在2014年，作为包容、可信和透明的总统选举和议会选举的结果，和平移交权力。第二，必须在公共财政管理——特别是执行国际货币基金组织各项建议——方面取得进一步进展。第三，必须通过建立更高效、更透明而且问责度更高的关税制度来增加国内税收。第四，必须确保尊重人权，特别是妇女和儿童的人权，包括支持一个独立和活跃的民间社会。第五，必须实行司法部门改革，以促进法治。

如果不能在这五个方面取得具体进展，捐助方将难以继续向阿富汗政府提供支助。捐助方也必须信守其承诺。欧洲联盟将力促更妥善地协调各捐助方提供的支助，并促使阿富汗政府与捐助方在优先事项方面更加一致。我们还将积极促进更好地利用国际机制。当然，所有这些都将在与联合国阿富汗援助团（联阿援助团）密切协调的情况下进行。

最后，至关重要的是，所提供的一切资源都必须以透明和可问责的方式加以管理。关于问责，我们高兴地注意到，联合国开发计划署对于法律和秩序信托基金存在管理不善现象的相关指控迅速作出反应，展开了全面调查。我们期待着该调查的结论，因为该调查的结果对于我们考虑为阿富汗国家警察提供财政支助将有着重要意义。让我强调，我们非常重视这个问题。

最后，正如去年在波恩商定的那样，这些会议的成果将决定国际社会在阿富汗过渡期结束后十年转型期里长期参与处理该国事务的架构。随着过渡期的结束，联合国可以发挥不可或缺的作用。联阿援助团应当有必要的资源和政治支持来承担这一职能。在支持筹备即将举行的选举、监测人权状况与人道主义局势以及使协调和监察联合委员会等协调机构更有效运作等方面，联阿援助团的工作将具有至关重要的意义。

我们在阿富汗的总体战略目标仍然很明确，那就是支持阿富汗朝着成为一个更和平、更民主和更繁荣的社会方向迈进。

主席：我现在请土耳其代表发言。

阿帕坎先生（土耳其）（以英语发言）：我要首先感谢埃尔韦·苏和副秘书长就秘书长关于阿富汗局势的报告（S/2012/462）所作的全面发言。我还要感谢联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任尤里·费多托夫先生的通报以及塔宁大使颇有见地的发言。

阿富汗已经取得很大成就。我们满意地看到，阿富汗国家安全部队正变得更加强大，能够承担保障几乎75%人口安全的责任。阿富汗国家安全部队在能力和专业水平方面已有改善。他们已经证明能够维持由他们主导安全事务的地区的安全。到2013年中叶，他们将主导全国的安全事务。这将标志着国际安全援助部队的工作重点将从战斗行动转向训练、提供咨询意见和协助。这清楚地表明，阿富汗正朝着在安全方面实现可持续自立的方向迈进。在芝加哥，我们向阿富汗人民发出了明确信息，承诺支持他们全面主导本国安全事务。

本着建立一个稳定和安全的阿富汗的共同决心，我们一直坚持不懈地支持由阿富汗人领导和主导的和平与和解进程。因此，我们欢迎任命拉巴尼先生为高级和平委员会主席。我们大力支持他注重在中央和地方各级展开一个基础广泛和包容各方的和平进程。我们深信，在他的得力领导下，高级和平委员会将成功领导一个全面和真正包容性的和平进程。

就我们在阿富汗境内所开展的合作而言，我们有许多层面可以讨论。事实上，今天许多发言者阐述了各种问题。然而，我将仅谈谈我们共同努力的区域层面。

自去年11月以来，阿富汗周边和较远的区域伙伴开始进行积极和建设性的区域合作，以确保建立一个安全、繁荣与和平的阿富汗。阿富汗的领导与区域各方的主导两者结合起来，构成了伊斯坦布尔进程的主要驱动力。我们确实为我们区域致力于开展真诚和注重结果的合作以建立一个和平与稳定的阿富汗而感到鼓舞。

两周前在喀布尔举行的伊斯坦布尔进程部长级会议清楚地表明了我们在这方面的集体决心。我们区域各国命运相连。阿富汗在亚洲心脏地区起着陆地桥梁的关键作用，只有它享有和平与稳定，我们才会享有和平、安全与繁荣。因此，我们认为，通过伊斯坦布尔进程动员起来的积极力量将会加强当前为谋求建立一个稳定和繁荣区域而开展的努力。

伊斯坦布尔进程包含三个我们认为应当予以强调的要素。第一个要素是加强区域内的政治对话。认识到定期举行高级别政治协商是确保持续对话的最有效方式，伊斯坦布尔进程的参加者致力于每年举行一次会议，供在部长级别进行政治协商。通过我们高级官员的定期会议以及我们驻喀布尔的代表，这种政治势头将得到进一步加强。

第二个要素是执行建立信任措施。参加国将逐步执行七项这种措施；这些措施优先应对疾病、恐怖主义、非法毒品、阻碍贸易与经济增长的因素和文盲等共同挑战。我们感到鼓舞的是，在此框架内，明天将在新德里举行一次会议，投资阿富汗的区域和国际行为体届时将汇聚一堂。对于各行业的投资者来说，这将是一次机会，借以交换对阿富汗经济潜力的看法。

第三个要素是在各区域组织之间建立协同增效关系。从伊斯坦布尔进程一开始，我们就明确表示，我们非常希望与涉及阿富汗的现有区域合作进程加强协调并建立更好的协作关系。在这方面，我们感到高兴的是，其中相当多的组织在喀布尔派驻了最高级别的代表。我们将继续在此框架内与它们协作。

我们还要赞扬联合国对伊斯坦布尔进程的大量建设性支持和贡献。我们共同表明了我们志在使阿富汗未来取得成功的坚定决心。阿富汗人对自己的未来有一个明确的愿景，即建成一个主权、安全、和平、经济自足的国家。这一愿景与阿富汗在促进该整个区域连通与合作方面的重要作用和区域及历史地位也有着重要关系。作为阿富汗的区域和国际伙伴，我们应当继续支持阿富汗人实现他们的愿景。为此，促进阿富汗自主权和领导作用将是我们集体努力的核心。

展望未来，即将由日本主办的东京会议将为阿富汗政府提供重要机会，以便介绍阿富汗政府过渡

后发展战略。在东京，国际社会应重申对阿富汗可持续经济发展的继续支持。

最后，我愿确认，我们坚决支持联合国在阿富汗发挥重要作用。在阿富汗人主导的和平与过渡进程中，联合国应继续成为阿富汗的有力伙伴。我谨借此机会表示，我们由衷感谢秘书长特别代表扬·库比什先生及其团队的尽心努力。

主席：我现在请新西兰代表发言。

麦克莱先生（新西兰）（以英语发言）：我们感谢苏和副秘书长、塔宁大使和费多托夫大使作了通报。

我们欢迎阿富汗最近的事态发展，它们使我们有理由谨慎乐观。但我们仍然认识到，阿富汗继续面临许多严峻的挑战。举例而言，虽然平民伤亡人数减少的趋势令人鼓舞，但我们对蓄意攻击平民的趋势上升表示特别关切。

和其他国家一样，我们欢迎上月在芝加哥举行的北约和国际安全援助部队（安援部队）首脑会议的成果。会议取得明显进展，并重申了安援部队派遣国对阿富汗过渡战略和阿富汗未来的承诺。新西兰将继续发挥其作用。从2013年开始，我们将为阿富汗国家军官学院提供教官，并将从2015年开始向阿富汗国家安全部队提供财政支持，执行在巴米扬省建立法治的努力。我们还将继续向阿富汗，特别是巴米扬省提供发展援助。

培训和维持阿富汗国家安全部队至关重要。我们感到高兴的是，在安援部队任务结束后，我们能够继续为这方面努力作出贡献。在这方面，我们尤其支持联合国阿富汗援助团，因为联阿援助团强调警察发挥明确的民事作用的重要性。我们欢迎阿富汗内政部提出的国家警察计划，优先强调社区维持治安，加强侦测和预防犯罪，保障人权，打击暴力侵害妇女和儿童的行为。巴米扬的最近经验表明，这项工作建立当地居民对驻地警察部队的必要信任和尊重至关重要。我们也借此机会肯定联合国主张在阿富汗安全部队中建立问责机制的重要工作。

正如许多发言者指出的那样，即将举行的东京会议将再次提供机会，让国际社会对阿富汗的长期可持续性作出不同的承诺。过去十年中，国际社会对阿富汗作了很大的投资。我们现在希望，阿富汗本身能在东京会议上作出承诺，确保国际社会能够继续投资于阿富汗的未来。

我们欣见，巴米扬省正按计划在今年下半年完成过渡。但在过渡后数月，新西兰省级重建队仍将继续发挥作用，包括完成对省快速反应部队的指导工作的最后阶段，确保实质性完成各项发展项目，以及支持地方当局带领全省走向过渡后未来。

新西兰省级重建队将完成在巴米扬省的工作并在2013年年底前撤出，进而完成整个过渡进程的全过程和我们对巴米扬省人民的承诺。然而，我们清醒地认识到，决不能轻描淡写地低估阿富汗继续面临的许多严峻挑战。因此，我们确认，我们承诺继续与阿富汗及其国际合作伙伴和联合国一起努力，共同应对这些挑战。

主席：我现在请埃文斯先生发言。

埃文斯先生（以英语发言）：主席先生，我感谢你让我有此机会在安全理事会上发言，从北约的角度，就阿富汗局势及其未来前景发表意见。

我要指出的第一点是，北约领导的国际安全援助部队（安援部队）经安全理事会授权作业，以完成联合国的目的。北约有关安援部队的各项决定，均立足于这一基本原则。我们在北约提交安全理事会的季度报告，包括5月31日北约秘书长提交的最新季度报告中，详细介绍了安全理事会感兴趣的问题。我们有关阿富汗安全局势的结论与联合国是一致的。与2011年相比，今年上半年安全事件的数量明显减少，阿富汗国家安全部队的数量和质量均有实质性提高。安援部队已经把执行关于妇女与和平与安全的第1325（2000）号决议纳入其结构和作

业，已经采取保护平民免遭武装冲突的破坏性影响的措施。

上月，即5月21日，北约在芝加哥举行首脑会议，专门开会讨论阿富汗问题。参与执行安援部队任务的所有50个国家、卡尔扎伊总统、扎尔达里总统和俄罗斯、中亚国家和日本的代表出席了会议。联合国秘书长与欧洲联盟也参加了会议。参与区域进程的国家出席会议，不仅显示他们对安援部队作业，而且显示他们对稳定阿富汗的整个国际努力的重要性。

让我概括介绍芝加哥首脑会议的主要内容。首先，我们评估了向阿富汗移交安全责任的过渡进程的进展情况。阿富汗过渡进程第三阶段工作现在已经开始，在未来几个月内，阿富汗部队和警察将主导阿富汗75％人口的安全工作。阿富汗国家安全部队正按计划，到2014年年底全面承担安全责任，届时安援部队将宣告完成使命。

首脑会议还讨论了安援部队任务结束后的问题。2011年12月，在波恩举行阿富汗问题国际会议，会上国际社会承认，2014年后，阿富汗将继续需要强有力的支持和帮助。在此背景下，在芝加哥，北约和我们的安援部队伙伴一起确认，我们将完成安援部队任务，然后在2014年后开始执行一项新任务，培训、指导和协助阿富汗安全部队。阿富汗政府再次确认，北约将在2014年后发挥重要作用，并邀请北约继续支持。

最后，芝加哥会议为北约盟国和伙伴提供了机会，借以确认他们在2014年后将为阿富汗提供更广泛的支持，协助阿富汗国家安全部队。芝加哥首脑会议并不是一次认捐会，但是若干同盟和伙伴还是在首脑会议前夕和期间做出了大量资助承诺。为阿富汗国家安全部队筹资不仅是北约成员国和安援部队捐助国的责任。尽管如此，芝加哥会议还是为确保阿富汗国家安全部队在安援部队特派团结束后仍得到必要资助的国际努力增添了强劲势头。

在首脑会议的筹备工作中，与阿富汗政府进行了密切协商。卡尔扎伊总统在芝加哥重申，阿富汗当局致力于应对善治挑战并促进人权。正如在与阿富汗政府共同发表的芝加哥联合宣言中所指出的那样，在治理和人权方面继续取得进展将鼓励为安援部队出力的国家在2014年之前及之后进一步提供支持。

我们研究了秘书长的最新报告（S/2012/462），注意到他对平民伤亡表示的关切。我还注意到苏和副秘书长今天就此发表的意见。尽管如此，应当记住，2012年平民伤亡中的85%是由反政府组织造成的。有明确的记录显示安援部队和阿富汗国家安全部队所造成伤亡人数出现减少。2012年2月1日至4月30日期间与2011年同期相比，平民伤亡人数减少了约70%。

正如北约秘书长公开强调的那样，任何平民伤亡都是不容许的。安援部队正为减少平民伤亡做出持续和严格的努力。我们还在与阿富汗国家安全部队密切合作，以加强其防范平民伤亡的能力。

最后，我们制定了明确战略，到2014年12月31日完成向阿富汗国家安全部队完全移交安全责任。我们正在启动规划新特派团的进程，以便在2014年以后向阿富汗部队提供培训、咨询和协助。总体来说，北约认识到，它对阿富汗稳定所做的贡献只是阿富汗人自己和国际社会为应对阿富汗所面临众多安全、治理和发展方面挑战而作的远为广泛努力的一部分。在此背景下，联合国和北约，尤其是联合国阿富汗援助团与安援部队，极有必要继续密切合作。只有本着全面处理问题的精神携手努力，我们才能在阿富汗实现安全理事会各项决议中明确制定的、符合阿富汗人民愿望的目标。

主席：我感谢埃文斯先生的发言。

我现在请加拿大代表发言。

里瓦德先生（加拿大）（以英语发言）：对阿富汗来说，这是一个繁忙的冬季和春天。今天安全

理事会的辩论会是紧接着过去数月召开的一系列重要高级别会议举行的，这些会议讨论了过渡期结束后国际社会在阿富汗境内所从事工作的未来。在波恩、戴维营和芝加哥，阿富汗政府与国际社会在动员各方继续支持阿富汗方面取得了重大进展，并肯定了彼此问责的概念。加拿大坚信，7月8日的东京会议将使我们能够在这一进展的基础上再接再厉，确保阿富汗实行必需的改革，并得到必要支助，以便在过渡期剩下的时间和转型十年中，成功落实其自力更生、繁荣和稳定的发展议程。

加拿大一直是并将继续是阿富汗的坚定伙伴。正如斯蒂芬•哈珀总理在北约首脑会议上所说的那样，加拿大将继续其目前的培训特派团，直至2014年3月，以确保阿富汗国家安全部队得到良好训练，并能够完全担负起对其国家安全的责任。

为帮助确保2014年以后阿富汗拥有安全的未来并扩大迄今已取得的成果，总理还在芝加哥宣布，加拿大将从2015年起，在三年中每年提供1.1亿美元，以帮助维持阿富汗国家安全部队的运作，为一个主权和民主的阿富汗提供安全与稳定。

在我们筹备东京会议之际，加拿大肯定阿富汗政府在制定“支持阿富汗自力更生战略”方面所做的努力。为转型十年制订的国家战略愿景侧重于阿富汗境内的主要发展挑战，从而为阿富汗政府官员和捐助方确立了一个支持由阿富汗人主导的发展进程的共同框架。加拿大建议，在进一步确立这一框架的过程中，要更多地强调卫生和教育等基本服务，并侧重阿富汗当前人道主义挑战带来的具体需求。

此外，我们期待与我们的伙伴共同努力，以确保东京会议在确定2014年以后对阿富汗的民事支助方面取得巨大成功。在这样做的过程中，阿富汗政府和国际社会为实现该国长期稳定所做的持续努力要想取得成功并得以持续，就必须有一个明确和有公信力的彼此问责框架。在这方面，至关重要的是，要及时核可可随时执行、带有明确预期成果、优先次序清晰的国家优先事项方案，在采用国际货币基金组织所订方案基准方面取得具体进展，并且提高阿富汗政府吸收、管理和执行预算资金的能力。

加拿大希望，阿富汗政府在制定自力更生战略过程中所作的协调一致努力表明，它坚定地致力于处理政府内部存在的严重削弱该国发展的问题。减少腐败、加强司法机构、增加妇女的实际参与，以及举行达到国际标准的选举，所有这些仍是重要的过渡指标。至关重要的是，2014年和2015年的选举应能体现出完整性、包容性以及可持续性的提高，并且导致能被阿富汗广大民众视为合法的有序权力移交。为实现这一目标，阿富汗必须在各政党、民间社会和其它利益攸关方达成广泛共识的基础上，实行必要的选举改革。

阿富汗妇女和女孩的处境也应得到我们的坚定关注。加拿大认为，必须从妇女对阿富汗的安全、稳定以及包容性经济发展的贡献程度来判断转型十年成功与否。在这方面，我们必须以今年在八国集团首脑会议上确立的原则为行动基础，该原则确认：如果不确保男女享有充分和平等的机会，不保护人权和包括宗教信仰自由在内的各项基本自由，政治稳定、民主治理和经济增长就无法持续。提高阿富汗妇女和女孩的地位以及保护和促进她们的人权，仍是加拿大的一个优先事项。这一优先体现在我们当前各项民事方案都旨在改善婴儿和孕产妇的健康，提高女孩的教育水平和妇女的识字率，增加妇女借助和参与阿富汗司法和选举系统的渠道。加拿大将继续在协调政府和包括妇女组织及网络在内的各民间社会组织方面发挥重要作用，从而加强协调，加大对可持续变化的宣传力度。

由于最近宣布了移交安全责任工作的第三部分，我们必须继续警惕安全责任移交对妇女和女孩的影响，并努力应对性暴力和针对不同性别群体的暴力威胁。在此过程中，各方必须信守我们的共同承诺，考虑到妇女和男子在冲突和脆弱国家的不同经历，促进妇女以有意义的方式参与和平与安全事

务，并且如第1325（2000）号决议所述的那样，采取特别措施保护武装冲突中的妇女和女孩。

（以法语发言）

卡尔扎伊总统最近宣布了移交安全责任工作的第三部分。这再度表明，阿富汗国家安全部队的能力在不断增强，能够对本国的安全承担更大的责任。最近数月，阿富汗国家安全部队以自己的行动证明，它们的领导作用和行动能力正在迅速发展，特别是在4月15日和16日反叛分子在喀布尔发动袭击期间。

全国政治和解对于阿富汗的持久和平仍然至关重要。加拿大仍然希望，该国和平进程将在广泛社会和解、过渡司法和遵守波恩原则的基础上取得进展。

加拿大仍然支持由阿富汗人领导的争取同放弃暴力、与基地组织或其他恐怖组织毫无联系以及遵守《阿富汗宪法》的人接触的努力。此外，不可抛开区域因素孤立看待阿富汗和解。在这方面，加拿大感到高兴的是，最近数月，主要通过伊斯坦布尔进程，有关各方在扩大区域合作方面取得了进展。

在本月早些时候举行的喀布尔部长级会议上，加拿大欣见，“亚洲中心地带”国家继续努力向前推进一个由该区域领导的进程，其中含有旨在应对共同安全和经济挑战的具体合作措施。加拿大随时准备支持执行该进程及其相关建立信任措施，包括通过我们目前对阿富汗－巴基斯坦合作进程的促进这样做。

加拿大在与其区域和国际伙伴一道向前迈进时，其最终目标仍然是维持由于加拿大、阿富汗和国际部队付出的牺牲而取得的成果，并帮助阿富汗人民重建一个有生存能力的社会，一个得到更好治理、更稳定和更安全的社会，一个永远不会再成为恐怖分子安全避风港的社会。

主席：我现在请拉脱维亚代表发言。

Freimane-Deksne女士（拉脱维亚）（以英语发言）：拉脱维亚赞同欧洲联盟的发言，并愿以本国名义提出几点意见。

首先，我要感谢秘书长提交其报告（S/2012/462），感谢苏和先生和费多托夫先生的通报，并感谢扬•库比什特别代表和联合国阿富汗援助团（联阿援助团）所开展的专业和执著的工作。未来数年，联合国努力协调和确保对阿富汗的国际支助将有着特别重要的意义。

拉脱维亚重申长期致力于支持阿富汗努力应对仍然存在的过渡挑战。这些挑战要求阿富汗政府承担领导责任，并将继续要求国际社会与阿富汗政府采取相互协调的方法。此外，各种国际行为体之间也应采取彼此协调的方法，它们的努力应当相互补充。在这方面，波恩会议、喀布尔会议、芝加哥首脑会议和即将举行的东京会议，以及不同级别的区域会议，具有特别重要的意义。为确保联合国在阿富汗的努力更加协调，拉脱维亚欢迎阿富汗政府与所有27个联合国机构、基金和方案于5月份举行的第一次会议，并表示希望维持这个开展持续对话的论坛。

拉脱维亚认为，高效的区域合作是实现阿富汗长期政治和经济稳定的重要因素。阿富汗与其所有近邻和远邻之间建立信任是该区域总体稳定和发展所必需的，因而应当得到国际社会的支持。特别是，我们认为，中亚各国在促进阿富汗和整个区域的稳定和安全方面可以发挥重要作用，它们应当紧密参与国际社会在这方面的努力。

恐怖主义和毒品贩运等跨国威胁危及阿富汗的安全和一个正当经济体的成长，以及区域和国际和平与安全。边界安全和毒品贩运问题要求相邻各国开展合作，拉脱维亚鼓励该区域各国加强这方面的合作。就拉脱维亚而言，它正向与联合国毒品和犯罪问题办公室（禁毒办）合作开展的在阿富汗、巴基斯坦和中亚培训禁毒人员的北约－俄罗斯项目提

供持续不断的资金。我们还欢迎禁毒办2012－2014年阿富汗国别方案于今年5月启动。

拉脱维亚认为，必须审视阿富汗的长期经济前景，包括加强其作为该区域一个运输和过境枢纽的发展。为促进这方面的共同努力，拉脱维亚于今年5月在里加主办了一次关于把北方运输网络变为一个商业过境路线可能性的国际研讨会。来自包括中亚各国的30个国家的逾150名高级政府官员、外交政策专家以及运输和后勤公司的代表出席了该次研讨会。研讨会期间，拉脱维亚还承诺为培训阿富汗铁路和民航专家提供支助。这一奖励措施受到了阿富汗代表团的欢迎。

该奖励措施补充了拉脱维亚持续参与阿富汗境内的民用项目，包括与促进妇女权利、妇女参与和妇女经济赋权有关的项目。正如第1325（2000）号决议所确认的那样，妇女在和平进程中发挥着至关重要的作用。妇女也应当参与冲突后战略的制定和执行，以确保她们的利益得到照顾。

让我再次重申，拉脱维亚致力于继续成为国际社会谋求在一个稳定和繁荣的区域建立一个稳定、安全和繁荣的阿富汗的努力中的一个积极和可靠的伙伴。

主席：我现在请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

哈扎伊先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：由于我是最后一位发言者，而且现在是午饭时间，我将缩短我的发言；发言全文将分发给大家。

让我首先表示，我们感谢苏和副秘书长以及联合国毒品和犯罪问题办公室（禁毒办）执行主任费多托夫先生今天所作的通报。

阿富汗仍然面临一些重大挑战。这些挑战可能破坏该国的稳定和发展，并损害区域和国际安全。恐怖主义、暴力、极端主义以及麻醉药品的生产与贩运属于阿富汗所面临的主要威胁。但对于该区域来说，以及在阿富汗与其各邻国之间的关系方面，一个重要的问题是外国军队在阿富汗的存在。过去十年来，外国军队在阿富汗的存在给各邻国和整个区域带来了一个严重的安全关切。

在分析实地局势时，我们认为，国际社会长期介入阿富汗事务不应当导致永久性外国军事基地或军事和安全力量在阿富汗的长期存在。外国军队驻留时间越长，该国无能力的状态就会持续越久。当然，阿富汗当局已向其邻国保证，这种长期存在不会给其邻国带来安全关切。不过，至少就我们而言，我们经历了无人驾驶飞机穿越我国领空这样的事件。显然，安全考虑是一个不容妥协的问题。

令人感到持续关切的另一个方面是毒品生产与贩运。费多托夫先生在其今天的发言中指出，世界的鸦片90%是阿富汗生产的。源自阿富汗的麻醉药品不仅影响各邻国，而且还影响远离该区域的其他国家。这一祸患阻碍受影响国家的发展，危及这些国家的社会凝聚力。

在国家一级，伊朗伊斯兰共和国采取了全面措施，打击贩毒活动。在此基础上，伊朗伊斯兰共和国还在与阿富汗和巴基斯坦的边界上部署了30000军队和执法人员。我们还加强和调整了对过境和边界检查站工事、设施以及情报控制系统，以防贩运车队进入伊朗，一旦进入就予以消灭。我们在边界沿线修建了400多公里堤防、800公里深沟、90公里混凝土墙、20公里屏障和140公里铁丝网围栏，而且这些仅仅是伊朗伊斯兰共和国在东部边界沿线采取的控制和安全措施的一部分。费多托夫先生在2011年7月访问伊朗期间，访问了该地区。

为了使我们打击毒品的斗争行之有效，需要重新审查区域和国际政策和方案，以便克服不足，有效对付象毒品这样的全球性问题。伊朗伊斯兰共和国再次强调我们打击这一严重全球问题的坚定决心，并表示我们准备与其他国家合作，果断解决这种全球关注的问题。

关于我们完全支持的区域合作和东京会议，我将向同事们散发我今天的发言稿全文。

主席：我们刚才听取了最后一个发言。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午1时45分散会。